



KOI WERELD

REVUE POUR LES AMOUREUX DE KOI

Année 7 – N° 24

2016

www.belgiankoiociety.eu

45th All Japan
Combined
Nishikigoi
Show



Une visite
chez Kim's Koi
et Aquatic Science.

Dé Belgische Koi-, Vijver- en Tuindagen

BELGIAN ZNA KOI SHOW 2016

Le Show Belge de Koï, Etangs et Jardins



25-26 / 6

10:00 - 18:00

inkom / entrée: 10 €
parking: gratis / gratuit



naast de
à côté du

Japanse Tuin **Hasselt**



CONTENU



Préface	4
Sur la couverture	6
Best in Variety Asagi	
Clione limacina	9
Le petit ange de la mer	
La qualité de la peau	15
Chromatophores	
45th All Japan Combined Nishikigoi Show	20
Un compte rendu	
Nishiki	33
un tissu japonais traditionnel et luxueux en soie	
Nishikigoi	47
Koi	
Belgian ZNA Koishow 2016	57
Organigramme et carte	
L'étang comme habitat naturel du...	60
Grand hydrophyle	
Quelles plantes ont un intérêt général	62
Pour les étangs de Koi	
Une visite chez Kim's Koi	65
Reportage	
Une visite chez Johan Dooremont	73
Reportage	
Une visite chez Aquatic Science	81
Reportage	
Belgian Koi Society en ZNA	93
Les annonceurs	95
L'agenda	96
Le comité directeur	97
Liste des annonceurs	98
Le colophon	99

PREFACE



Chers amis du Koï,

Le moment de saluer nos KOI est à nouveau arrivé. Ils se sont réveillés et nous comblent de bonheur au milieu de nos beaux jardins.

En ce qui concerne notre Koishow les préparations ont bien avancé. Jos a reçu beaucoup de demandes pour installer des piscines supplémentaires, mais ce n'est pas une sinécure, puisqu'il faut le temps et l'argent pour rajouter aussi des canalisations pour l'eau, les toitures, les filtres à air et une configuration accessible. Cependant une chose est sûre : pleins de KOI d'une qualité extraordinaire seront présents à notre show, qui sera d'une très grande qualité! Ainsi nous sommes très reconnaissant envers les participants. Notez aussitôt le 23 et 24 juin dans vos agendas, si toutefois ce n'était pas encore fait.

Cette année Jos a su attirer à nouveau un nombre si impressionnant de teneurs de stand, que cela devient un vrai puzzle pour leur donner à tous un bel emplacement sur le terrain. Mais avec un brin de créativité, nous allons faire face à cela.

Grâce aux efforts de notre couple Wendy et Jeroen, qui s'occupe des relations publiques, la visibilité de notre Koishow a gagné du terrain. La communication ne se fait pas que par les médias sociaux, mais aussi par des panneaux le long des routes et cela a donné un sérieux coup de pouce à la prévente des tickets.

Cette année, nous avons aussi prévu des divertissements sur le podium comme petit bonus pour nos visiteurs.

Eddy, Renette et Saskia vont s'occuper à nouveau à merveille du catering. Eddy a même prévu à côté de la baraque à frites, un endroit barbecue cette année. C'est dire que notre amour pour les Koi est bel et bien accompagné par une envie de soigner aux petits oignons nos visiteurs. Niko, François et Eddy Schoefs se sont occupés de composer l'équipe des volontaires, sans qui nous ne pouvons vous offrir ce bel évènement. Nous avons une belle équipe, mais si l'envie vous prend de donner un coup de main pour la construction ou le démontage des stands, vous êtes les bienvenues, car beaucoup de mains rendent le labeur léger. Je ne cache pas que le travail est assez intense, mais l'ambiance entre les amateurs de Ko,i pendant ces jours, est extraordinaire.

Berto a fait en sorte que tout le matériel nécessaire est en ordre et François a racheté tout ce qui pouvait nous manquer. Bref nous disposons de trois containers totalement remplis.

Il me reste à m'excuser pour la parution tardive de ce magazine. Le crash d'un de mes disques durs externes a fait qu'il a fallu recommencer tous les articles. En général je fais toujours un back up après la finalisation du magazine et j'avoue que je ne procéderai plus de cette façon à l'avenir.

Le rédacteur Dirk De Witte



Uw specialist in aanleg en onderhoud van vijvers en zwembaden



VHQ Sanke Momotaro—3 jaar

71 cm



VHQ Shiro Utsuri Kaneko—3 jaar

63 cm



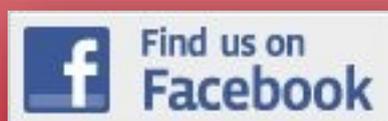
VHQ Kohaku SFF— 6 jaar

83 cm



Zandstraat 52—2431 Veerle Laakdal

[Www.fishhealthcare.be](http://www.fishhealthcare.be)



SUR LA COUVERTURE ASAGI

Texte & Photo: DIRK DE WITTE

C'est arrivé! A plusieurs reprises Elna Koi obtenait des prix dans des shows prestigieux avec ce bel Asagi. Mais cette année il a reçu le prix du Best Asagi de tous les participants ! Comme à son habitude, ce Koi, assez peureux, était difficile à photographier. C'est la Oya Koi Farm, qui a élevé ce champion, dont Anne Carlier est devenu l'heureuse propriétaire entretemps. Félicitations de tout cœur !



DANI KOI & VIJVERCENTRUM

Beringenbaan 63 - 3290 Schaffen-Diest
tel. +3213555200 - Email : info@danikoi.com -
website : www.danikoi.com



El Patio PARADISE OF KOI

Nijvelsebaan 193 - 3060 Bertram (Korbeek-Dijle)
Tel: +32 (0)16/47.13.31 - Fax: +32 (0)16/47.02.22 -
Email: info@elpatio.be - website : www.elpatio.be

EIGEN IMPORT VAN JAPANESE KOI
STEDS DE HOOGSTE KWALITEIT AAN DE BESTE PRIJS.
steeds een groot assortiment vijvervissen en steuren
alle vijvermaterialen van de bekendste merken op voorraad.
Wij helpen u graag met onze vakkennis en raad .



DANI KOI & VIJVERCENTRUM
is verdeler van al de Koi-Import-Europe
producten



KOI-IMPORT-EUROPE
Het best uit twee werelden
Le meilleur de deux mondes
Best of two worlds

*El Patio is sinds 1992 actief in de Koi wereld en is de naam
"Paradise of Koi" zeker waardig.*
*El Patio est active dans le monde de la carpe koi depuis 1992
et mérite certainement le nom de "Paradise of koi"*

VOLLEDIG VERNIEUWD - NIEUW MANAGEMENT
ENTIEREMENT RENOVE - NOUVELLE DIRECTION



El Patio PARADISE OF KOI
VERDELER - DISTRIBUTEUR
Koi-Import-Europe



KOI-IMPORT-EUROPE
Het best uit twee werelden
Le meilleur de deux mondes
Best of two worlds

ichi food



Aliment vétérinaire pour des performances inégalées.

Nooit geziene prestaties dankzij samenstelling door veearts.

Parce qu'il faut toujours en faire plus pour la santé des poissons, Aquatic Science propose **ichi food**, une gamme inédite d'aliments professionnels. Un programme saisonnier pour **améliorer les performances** des poissons du point de vue de la **santé, des couleurs et de la croissance**.

*Omdat we steeds net iets meer moeten doen voor de gezondheid van de vissen, geeft Aquatic Science **ichi food** : een ongeëvenaarde, professioneel voedingsgamma. Een programma per seizoen om een **gezonde energie, kleur en groei** van de vissen te verbeteren.*

ichi food winter

Aliment riche en énergie pour préparer et récupérer de l'hiver. — *Voeding rijk aan energie als voorbereiding en om te herstellen van de winter.*

ichi food summer

Aliment d'été avec pigments et vitamines. *Zomervoeding rijk aan pigmenten en vitamines.*

ichi food excellent

Aliment haute qualité pour des performances maximales. — *Hoog kwaliteitsvoer voor maximale prestaties.*



aquatic **science**

Naturellement...



MADE IN E.U.

www.aquatic-science.com

AQUA[®] FORTE

PROFESSIONAL POND PRODUCTS

NIEUW



AQUAFORTE TROMMELFILTER

- Doorbraak in techniek en prijsklasse
- Professionele, softwarematige besturing
- Geschikt voor pompgevoede én zwaartekracht opstelling
- Extra lage inbouwhoogte van maar 10 cm boven de waterspiegel
- Maximale flow 25 m³/u

NIEUW



DM VARIO

- Regelbare flow van 30% tot 100% door externe controller
- Uitbreiding van het succesvolle assortiment vijverpompen
- Geschikt voor buitengebruik
- Kunnen zowel nat als droog worden geïnstalleerd
- De controller kan de pomp aan/uitzetten
- Schakelt automatisch uit wanneer er geen water in de rotor zit

KIJK VOOR MEER INFORMATIE OP WWW.AQUA-FORTE.NL
OF VRAAG ER NAAR BIJ UW DEALER



*Clione
limacina*

Texte & Photos: p10-13: DIRK DE WITTE

Il y a cinq ans, j'ai pu découvrir lors de ma visite à Hokkaido pour la première fois une photo de Clione, le petit ange de la mer. Cette photo était accrochée dans la salle des visiteurs de la réserve naturelle de Rausu. Je m'y rends depuis quelques années pour pouvoir photographier l'aigle géant de Steller.



Le petit ange de la mer est un petit mollusque, qui fait partie de la catégorie des limaces, de la famille des Clinodae, de la souche Clione. Il a été décrit pour la première fois par Phipps en 1774. Ce petit ange vit dans les eaux glaciales de l'Océan Arctique, dans le Nord de l'Océan Pacifique ainsi que dans le Nord de l'Océan Atlantique. Il est capable de se nicher à la surface de l'eau comme à presque 500 mètres de profondeur. A plus de 500 m, il n'y a plus assez d'oxygène. Les sous-espèces, qui vivent le long des côtes de Hokkaido, atteignent une taille de 12 mm.

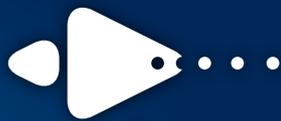
Lorsque on regarde sa photo, il a vraiment l'air d'un petit ange, mais les apparences sont trompeuses ! C'est un véritable prédateur. Il attrape sa proie avec six tentacules, qui sortent en un éclair, de sa petite tête d'ange. A mon sens, on devrait plutôt l'appeler le petit diable déguisé de la mer.



Quand je les ai vus, ce jour là, pour la première fois sur cette photo, j'ai aussitôt pris une décision : je veux les photographier moi-même. Afin de réaliser cet objectif, je me mettais à coller un petit aquarium de 10cmx10cmx10cm. Je peignais les fines plaquettes en inox dans une couleur différente de chaque côté et ainsi j'obtenais une vingtaine de tintes différentes pour servir comme couleur de fond.

C'était pour la troisième fois que j'emportais toute cette petite construction dans mes bagages quand je me rendais à Hokkaido au All Japan Show à Tokyo. Pourquoi trois fois ? Parce que les fois précédentes, je n'avais pas réussi à chopper des Clione. Ce n'était pas une mince affaire d'en capturer. On m'avait raconté que je pouvais en trouver au milieu des plaquettes de glace à la dérive. Mais ce n'est pas une promenade pour amateurs.

Sous la direction d'un guide, vous pouvez faire un tour sur cette glace normalement, mais au début du mois de février cela devient de plus en plus improbable



aquatic science

Onmisbaar voor
een siervijver
zonder
ongemakt.



AS-UV SYNERGY

Fotokatalytische UV-sterilisatoren met
dubbele werking

Ons nieuwe assortiment AS-UV Synergy-sterilisatoren biedt een belangrijk technologisch voordeel, gebaseerd op de synergie tussen de UV-straling en een geavanceerd oxidatieproces: fotokatalyse. Deze katalysator zal onder invloed van UV-stralen een hyperoxidatie toepassen, wat resulteert in de vernietiging van de beschermende structuur van de ziekteverwekkers en dus een aanzienlijke verhoging van de biocide werking van de UV-straling.

New
Synergy
Technology

NIEUW 2016



NIEUW 2016



R-45

Compact trommelfilter voor vijvers

Deze nieuwe mechanische filter is ontwikkeld in samenwerking met het bedrijf Faivre. Met deze filter biedt Aquatic Science nu een compleet en exclusief gamma aan van uitrustingen voor het filteren van uw vijvers. De R-45-filter is eenvoudig en stevig gebouwd en bijzonder compact. Hij kan makkelijk in nauwe openingen worden gemonteerd.

Aquatic Science is een specialist in het beheersen van het aquatisch milieu tot groot geluk van de recreatieve watergebruikers, mensen of vissen. De watertuin aan het natuurlijke zwembad, we ontwikkelen en verkopen complete oplossingen met een hoge natuurwaarde voor een integrale aanpak van het waterbeheer in harmonie met de omgeving.

De natuur inspireert ons, wij regelen de effecten ervan !



aquatic science

www.aquatic-science.com

de nos jours, car la couche reste trop fine. A cet endroit, on constate très facilement les effets de l'échauffement de la planète. Les parties de glace solides arrivent de plus en plus tard.

Il y a deux ans, je m'achetais un filet super fin, un petit seau avec couvercle et un autre petit filet pour extraire mes anges de la mer de mon seau. Plein de confiance, j'allais tenter ma chance en ayant écouté les conseils des biologistes de la réserve naturelle,

qui m'avaient désigné un endroit le long de la côte juste devant leur bâtiment. J'étais obligé de me frayer un chemin à travers un mètre de neige et il était donc très important de vérifier qu'il n'y ait ni crevasses ni obstacles imprévus. Les scientifiques pouvaient me guetter du haut de leur bâtiment et cela m'avait rassuré. Mais l'endroit où les vagues s'essoufflaient, était parsemée de rochers couverts de glace.

Comme je n'arrivais à rien depuis la terre sèche, je décidais de m'aventurer sur ces rochers, afin de rentrer davantage dans cette mer peu profonde. J'avais surtout aperçu, quelques plaques de glace à la dérive... quand tout à coup une immense vague se rapprochait. Sur les rochers verglacés je ne pouvais avancer assez vite pour m'éloigner à temps et très vite je me retrouvais jusqu'aux genoux dans l'eau. L'eau ne s'infiltrait pas que dans mes bottes, mais elle avait trempé tout le bas de mon pantalon de ski par la même occasion. Quand il fait -10°C , cette situation n'est pas idéale. Je me suis donc précipité de rentrer à l'hôtel pour me changer et m'habiller chaudement. C'en était fini de vouloir pêcher quoique ce soit.

Au port de pêche je m'étais déjà renseigné à plusieurs reprises, si quelqu'un pouvait m'apporter les Clione, mais les pêcheurs ne connaissaient pas ces organismes et n'avaient pas les outils appropriés pour capturer ces minuscules mollusques. Pour pouvoir photographier les aigles sur la banquise, je monte à bord d'un bateau de Nature Cruise. Quand je me présentais pour y monter, j'ai demandé à la charmante Akita Mila San, si elle savait où je pouvais trouver des Clione. Elle avait entendu dire, que les plongeurs, qui faisaient des travaux dans le port en apercevaient de temps à autre. Le lendemain, je recevais un mail de sa part, m'informant que les plongeurs n'en avaient plus observé ces derniers jours, mais qu'on pouvait en admirer dans un aquarium à 70 km d'où je me trouvais. Je me mis en route pour visiter cet aquarium, dans l'idée que j'allais pouvoir les photographier sur place. Mais ce n'était pas aussi simple. Ces petits animaux ne vivent que dans l'eau glaciale et meurent quand on les place dans une température ambiante. Ainsi on a trouvé une solution : quand un visiteur veut les regarder, un gardien apporte un petit bocal avec quelques petits anges de mer. Il les place avec une pipette dans un aquarium frigorifié, qui est transparent d'un seul côté. A son tour cette plaque transparente est protégée par une autre vitre. Bref, tout sauf idéal pour prendre des photos. Avec le responsable du centre j'ai pu m'arranger pour qu'il accepte que je puisse revenir le lendemain avec mon petit aquarium. A condition cependant que je reste dehors, puisque les Clione ne vivent que dans de l'eau glacée et si je les laissais verser cette eau glaciale dans une chambre chauffée, les parois de mon mini-aquarium allait s'embuer aussitôt. Par ailleurs il y avait aussi le

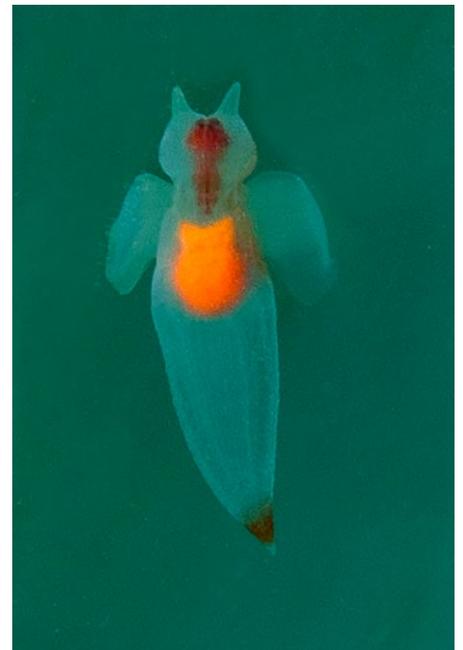


risque que les petits anges de mer allaient vite mourir à cause de cette température de chambre, qui allait forcément réchauffer leur eau. Mais lorsque j'arrivais le lendemain à l'aquarium, il y avait un vent glacial, qui soulevait de la poussière de neige. On me proposa alors de m'installer dans le sas, entre les deux portes automatiques. On m'apporta une table pour mon petit aquarium et une chaise. Je mettais ma lampe flash sur un statif, afin de me permettre d'éclairer sous un angle de 45° pour éviter les reflets sur les vitres.

Réussir à prendre en photo les Clione, n'était pas une chose facile. On m'avait apporté deux spécimens et ils nageaient frénétiquement dans tous les sens. La mise au point automatique était tout simplement trop lente avec des animaux quasi transparents d'à peine un centimètre et qui bougeaient sans arrêt. Il fallait donc faire le point manuellement et prendre les photos à une plus grande distance que je n'avais prévue. Cela implique qu'il faut ensuite

agrandir pas mal les prises de vue, ce qui diminue la qualité de la résolution. Ce n'était pas simple par ailleurs, de vérifier pendant que je prenais la photo, si leurs ailerons étaient bien dépliés. La seule solution, qui me restait, était de faire vraiment beaucoup de photos et de sélectionner par la suite les quelques bonnes prises. J'ai pris des photos pendant deux heures d'affilée et j'étais très heureux que les deux Clione étaient encore en bonne santé quand je les ai rendus.

L'année prochaine, j'y retourne avec un petit aquarium adapté, afin qu'ils ne puissent plus s'éloigner de plus de 2cm de la vitre au lieu des 10 cm que je leur avais laissé. Ce sera tout de suite plus simple pour faire le point et je pourrais les photographier enfin de très près. Les photos que je rajoute à cet article ont été trop agrandies pour être réussies, mais pour l'instant, je n'en ai pas de meilleures. Ce petit animal est cependant bien trop mignon pour que je vous prive de ces images.

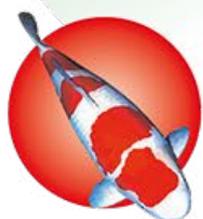


7TH EUREGIO KOI SHOW 2016

28/29
MEI

HET HULSBEEK

OUDE ALMELOSEWEG 11
7576 PE OLDENZAAL



Koiclub
nederland.nl

TAKAZUMI

Hikari

Available on the
App Store



**AQUA
FORTE**
PROFESSIONAL POND PRODUCTS
WWW.AQUA-FORTE.NL

Grolsch

SIBO
PROFESSIONAL WATER PRODUCTS
WWW.SIBO.NL

PC/TOTAAL
MEGASTORE

WWW.PROMOPIN.NL

28 en 29 mei 2016: van 09:30 tot 17:00 uur. Entree: € 7,50 (Kinderen t/m 14 jaar Gratis entree).

www.euregiokoishow.nl - info@koiclubnederland.nl

LA QUALITE DE LA PEAUX

Texte & Dessins: DIRK DE WITTE

La peau est composée de trois couches, qui sont couvertes par une fine couche muqueuse. Cette couche est composée de cellules mortes et d'une substance visqueuse, qui sort des cellules caliciformes de l'épiderme. Elle contient en outre des anticorps pour protéger l'animal des infections. C'est pourquoi il est très important de ne pas abimer cette couche muqueuse en manipulant le Koi. En mouillant préalablement vos mains, par exemple. Cette couche visqueuse et lisse réduit aussi la résistance de l'eau quand le poisson nage. Les mammifères, comme l'homme par exemple ont une couche cornée à la place de cette couche muqueuse, qui est composée de cellules mortes aplaties. La partie visible de la peau est l'épiderme étanche ou la peau en surface. Elle se compose surtout de cellules épithèles, qui se divisent très vite. C'est ce qui permet de guérir des petites blessures avec célérité. Dans cette couche on retrouve aussi les cellules caliciformes, ainsi que des cellules d'alarme, qui réagissent quand la peau est blessée. On y trouve aussi des leucocytes (les globules blanches), pour prévenir les infections.

La partie intermédiaire de la peau s'appelle le derme. Cette partie est constituée de tissus conjonctifs très denses, qui donnent la fermeté à la peau. Dans cette partie de la peau se nichent les follicules pileux chez les mammifères et les écailles chez les poissons. Un Koi en a environ 1200. C'est à cet endroit qu'on retrouve les cellules, qui sont responsables de la couleur de la peau, les chromatophores. Le derme contient aussi de nombreux vaisseaux sanguins et les nerfs. La couche profonde de la peau est l'hypoderme. Il a une structure très libre et lie l'épiderme avec les muscles et les os. Elle contient beaucoup de vaisseaux sanguins.

On appelle donc les cellules, qui contiennent les pigments chez les animaux à sang froid, les chromatophores. La profondeur des couleurs dépend aussi du nombre des chromatophores. Cette caractéristique dépend de la génétique et donc de la ligne de sang des poissons. Cependant l'environnement, la composition de l'eau et de l'alimentation sont aussi très importants.

Quand le poisson vieillit, les couleurs peuvent devenir plus délavées, parce que les cellules des pigments ne fonctionnent plus aussi bien ou ne sont plus si nombreuses. Un peu comme les cheveux des êtres humains deviennent gris, petit à petit. Cette évolution est liée à la génétique et dépendra donc de la ligne de sang du poisson.

Note 1: l'homme ne possède pas de chromatophores, mais des mélanocytes

SUMI: mélanophores

Le pigment noir de la peau de nos Koi se trouve dans des mélanophores. Ce sont des chromatophores noirs ou bruns. Les chromatophores (= cellules pigmentées du tégument) sont des organites cellulaires, qui contiennent un pigment naturel et qui sont produit lors du développement de l'embryon, par la crête neurale. On les retrouve chez les poissons, les amphibiens, les reptiles, les crustacés et les calamars. Ils se trouvent à plusieurs niveaux dans la peau. Première remarque : les organites cellulaires sont des compartiments cellulaires, qui sont délimités par une membrane et qui ont une fonction bien précise. Pour être un peu plus clair : comme un organisme multicellulaire contient des organes, une cellule compartimentée contient des organites, qui

remplissent une fonction spécifique.

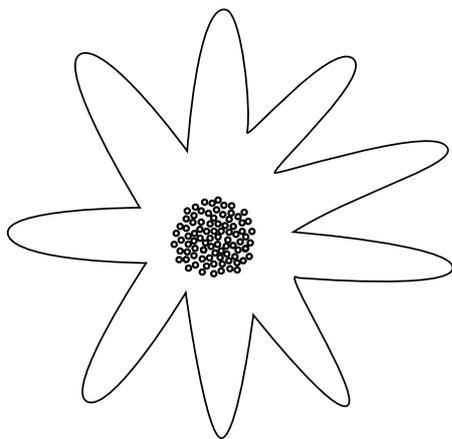
Note 2: on retrouve aussi des cellules de pigmentation chez les mammifères et les oiseaux, on les appelle les mélanocytes.

Pour les chromatophores, la couleur est déterminée par la quantité de pigmentation présente. Cette quantité déterminera la partie de la lumière, qui sera absorbée. La partie du spectre de la lumière, qui n'est pas absorbée, déterminera ainsi la couleur précise que nous observerons. Les mélanocytes contiennent de l'eumélanine. Elle absorbe la totalité de la lumière et devient ainsi responsable de la couleur noire qu'on voit. D'autres chromatophores sont par exemple les leucophores, qui ont une couleur blanche, les erythrophores, qui sont responsable pour la couleur rouge, les xanthophores qui laissent apparaître le jaune, les iridophores qui donnent des reflets métalliques et enfin les cyanophores, qui sont responsable pour la couleur bleue, même si on ne connaît pas encore la nature exacte de leur pigmentation à l'heure actuelle.

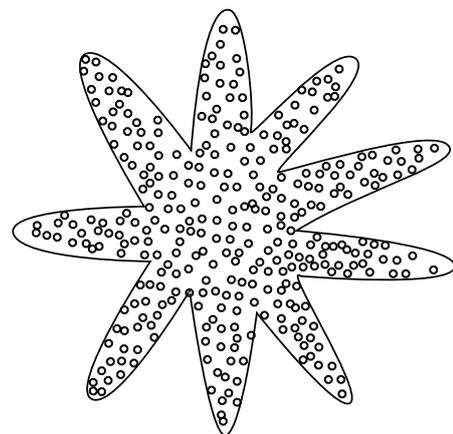
modifiée en changeant la quantité des graines de pigment dans la cellule. Sous l'influence des neurotransmetteurs et des hormones les graines peuvent migrer par le biais des filaments. Quand toute la pigmentation se retrouve contracté au centre, seulement une petite partie du mélanophore pourra absorber la lumière et une partie trop importante de la cellule reflètera la lumière. Par contre si la pigmentation est également propagée sur la totalité du mélanophore, alors la lumière sera quasiment complètement absorbée et la couleur aperçue sera intensément sombre.

Cependant la couleur noire n'est pas seulement déterminée par le positionnement des graines de pigment dans le mélanophore, mais également par la quantité de cellules de pigmentation présentes, où elles se retrouvent par rapport à la surface de la peau et enfin par la quantité de graines de pigments présentes dans chaque mélanophore de chaque cellule.

L'intensité de la couleur aperçue, peut être



Mélanophore avec toute la pigmentation contracté au centre



Mélanophore avec la pigmentation également propagée sur la totalité

Spécialistes
depuis 15 ans dans
la conception,
la création et l'entretien
de votre étang et
de votre jardin



Matériel
&
décorations
de jardin

Carpes Koi
japonaises
de très haute
qualité, à
tous les prix.



Si vous faites appel à nos services, votre jardin deviendra un véritable havre de paix.
Vous y passerez des moments reposants et authentiques en famille ou entre amis !



Les Eaux de la Mulle
Rue Mulhoff 54c - 4300 Bettincourt (Waremmes)
019/32.42.29 - Fax : 019/33.00.80
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 13h
à 18h. Dimanche et jours fériés de 10h à 12h.
www.leseauxdelamulle.be



ZENKOI
www.zenkoi.be

- Vijveraanleg
- Japanse tuinen
- Alle polyesterwerken
- Airliftsystemen
- Vijvermaterialen
- Koivoer en toebehoren
- Japanse koi

- Zie ook onze webshop spectaculaire prijzen

Open vanaf april tot en met september
alle zaterdagen van 9h30 tot 13h00
alle maandagen van 16h00 tot 20h00
Andere dagen op afspraak

Slagmolenstraat 18
9100 Sint-Niklaas
Tel. Joey : 0032 (0)486 70 88 11
Tel. Patrick: 0032 (0)495 59 60 86
Email: zenkoi@telenet.be



QUALITY KOI

Import Japanese Koi



18 jaar de specialist in hoge kwaliteit Japanse Koi.
Uitsluitend handgeselecteerde koi van jumbo tot tossai
van gerenomeerde kwekers zoals Ogata, Okawa
Nishikigoi Center, Omosaka, Matsue.

Quality Koi: uw adres voor aanleg van koivijver,
zwemvijver of waterpartij.

Professionele begeleiding en advies voor de hobbyist
en de doe-het-zelver.

Alle filtersystemen op maat of in pakket.

Alle polyesterwerken van koi- en zwemvijvers en
zwembaden.



QUALITY KOI - Hans & Tientje Stock-Eggermont
Doornplasstraat 91 - 9031 Drongen/Gent - Tel. 09 226 44 76
Gsm 0498 56 65 82 - E-mail: info@qualitykoi.be

Openingsuren:

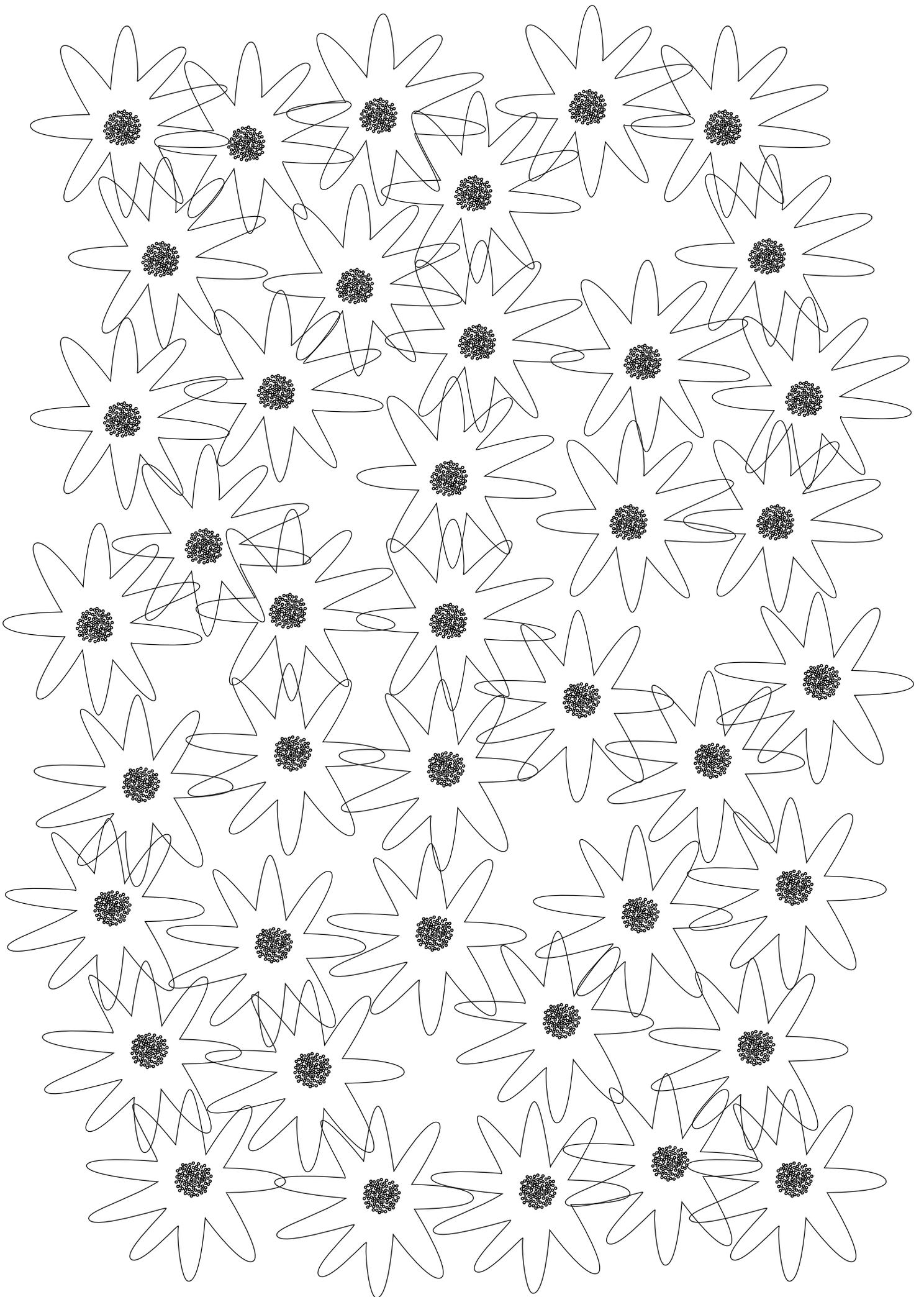
donderdag: 9.30-12 / 13.30-18u. • vrijdag: 9.30-12 / 13.30-19u.

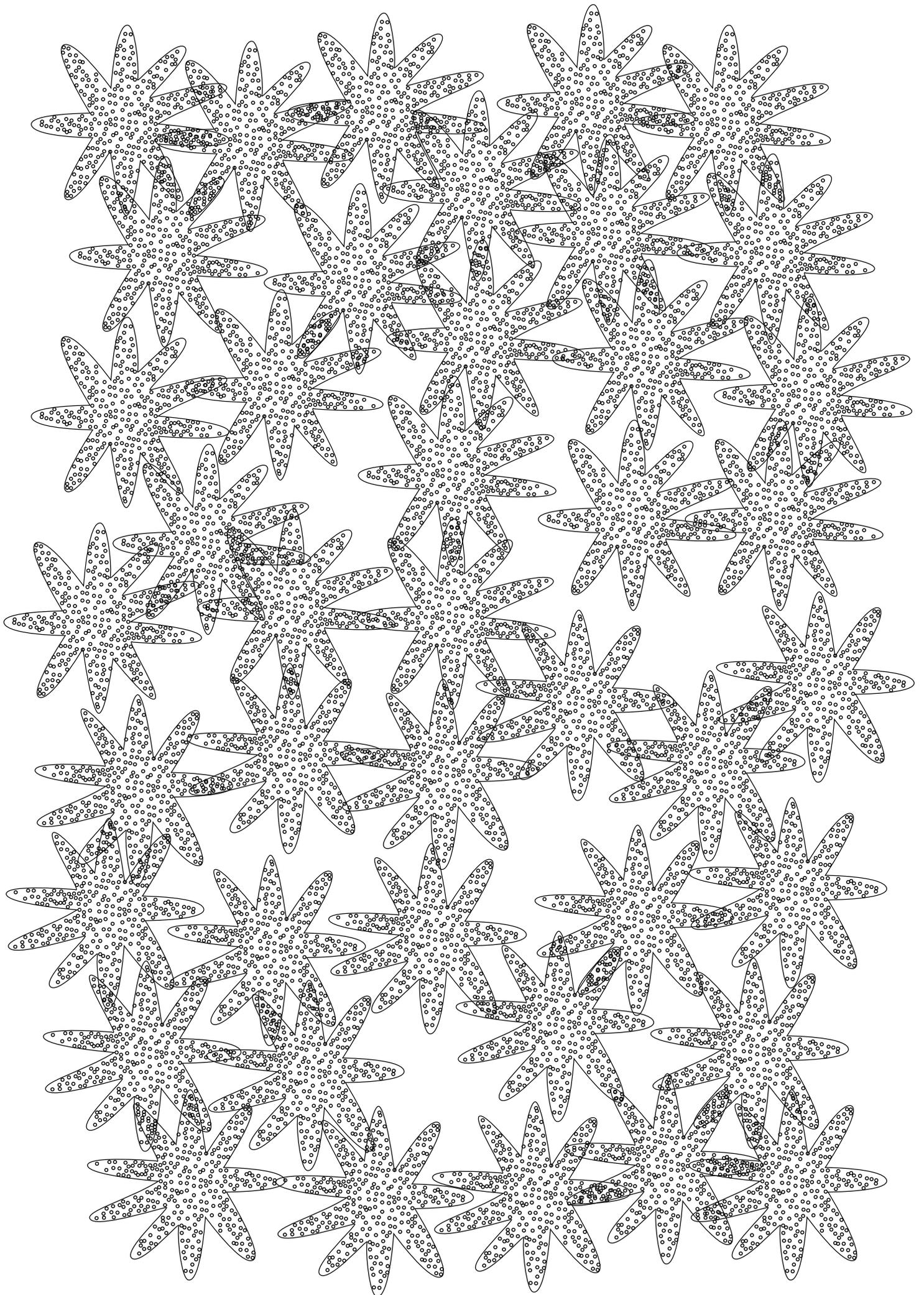
zaterdag: 9.30-17u. • zondag: 10-13u.

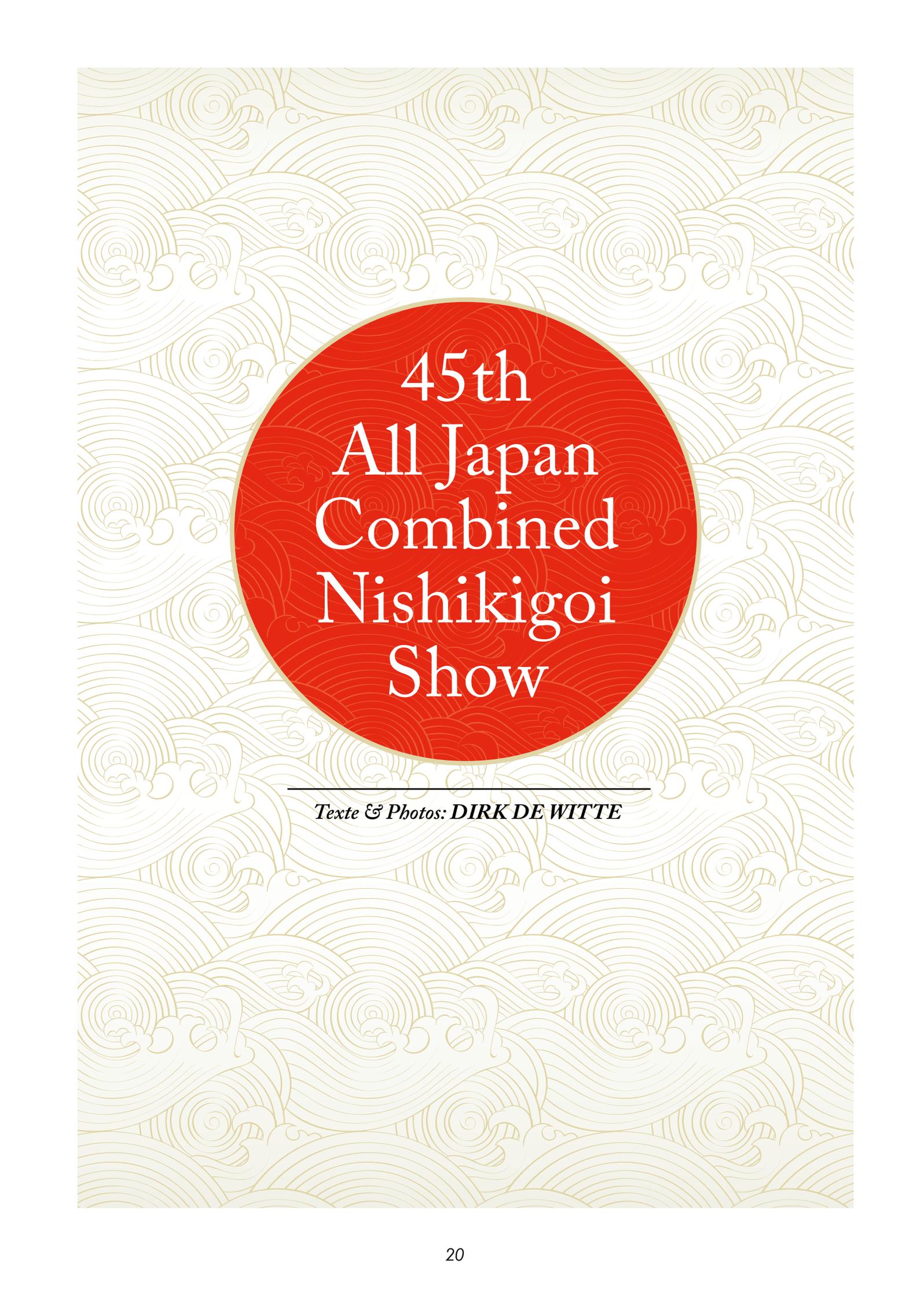
ook op afspraak

Raadpleeg onze website www.qualitykoi.be
schrijf je in voor info en nieuws !









45th
All Japan
Combined
Nishikigoi
Show

Texte & Photos: DIRK DE WITTE

45th All Japan Combined Nishikigoi Show

Texte & Photos: DIRK DE WITTE

Dans le centre Ryutsu de Tokyo se tenait le 30 et le 31 janvier, comme chaque année, la grande “messe” des Koi. En même temps la ZNA en profite toujours pour organiser un séminaire pour des membres certifiés de jury. J’avais donc deux bonnes raisons pour me rendre au Japon pour cet évènement : améliorer mes compétences en tant que membre de jury et photographier les plus beaux Koi sur la planète. Au fond j’avais même encore une troisième raison : en février je peux profiter de ce séjour pour continuer mon voyage jusqu’ a Hokkkaido pour photographier les aigles, les grues et enfin aussi cette année un tout petit animal, le Clione, l’ange de la mer. Vous allez lire davantage sur cet exploit et cet “ange” dans un autre article dans ce magazine.



Au Combined Nishikigoi Show, les quatre prix les plus importants ont été attribués à des Kohaku. Le Grand Champion a été remporté par un Kohaku impressionnant de 94cm. Il a été élevé par la Dainachi Koi Farm et son propriétaire vient de Chine et s'appelle Pan Zhi Cheng. Ce champion là possède une corpulence très ferme et pourtant il reste élégant avec des nageoires sublimes. Sa couleur rouge est intense et très égale à la fois. Le dessin Nidan est très raffiné, grâce aux encoches dans la deuxième partie et les bords (le Sashi et le Kiwa) sont d'une netteté parfaite. Le seul point faible de ce champion est une coloration légèrement jaunie du Shiroji (la couleur blanche.) Le Koi, qui n'a pas réussi lors des votes à détrôner ce Grand Champion, a obtenu le prix du Jumbo Champion. C'est un Kohaku impressionnant de 93 cm, qui a été élevé par Sakai Fish Farm Hiroshima et son propriétaire est Felix Denanta.



Botan Prize Takahiro Toyama



Best in Variety Asagi



Superior Champion

Le Superior Champion était un Kohaku de la classe des 80 Bu, élevé par la Marudo Koi Farm. Le prix Superior Male Champion a été attribué à un Kohaku de la classe des 90 Bu de la Sakai Fish Farm.

Pour les autres champions je vous invite à regarder les photos.

J'ai croisé beaucoup de gens que je rencontre régulièrement dans les évènements Koi. Les gagnants Belges par tradition déjà. Je n'ai pas eu le temps de tous les découvrir, à cause du temps que me prenait le séminaire, mais j'ai pu faire des photos de quelques uns. Plus précisément les gagnants de Elna Koi et Hans et Annie Lips. Le dimanche la qualité de l'eau dans beaucoup de piscines n'est plus terrible, ce qui ne facilite pas les prises de vues et cela m'a empêché de vous montrer quelques vraies beautés.

Le weekend s'est passé en un rien de temps, mais j'avais mon voyage vers Hokkaido comme belle perspective.



Nishikigoï de Niigata

Hazegawa
Hirazawa
Chogoro
Shinoda
T. Sakai
Oofuchi
Kase
Aoki
...



L'OASIS
PARCS & JARDINS AQUATIQUES

Équipement pour le Bassin

Poissons d'ornement
Plantes aquatiques
Déco extérieure
Étanchéité
Éclairage
Filtration
Pompes
Granits
...



Magasin et parc :
48 av. de la Paix
89000 S^t Georges/Baulche
France
tel. +33 (0)3 86 94 23 95
fax. +33 (0)3 86 94 23 99

catalogue en ligne sur :

www.loasis-boutique.com



Vissendierenarts.be
Stijn Verbinnen

0032 (0)476 88 97 03
info@vissendierenarts.be

www.vissendierenarts.be



JAPANESE KOI
SHINTO.BE

Bergstraat 6
8720 Wakken
T. +32 (0)486 30 80 41
info@shinto.be
www.shinto.be

- **Eigen selectie in Japan**
- *Vente de koi Japonais, sélectionné par nos soins chez les plus grands éleveurs de Niigata*
- **Vijver- en filtermaterialen**
- *Tous matériels pour bassin et filtration sur mesure*
- **Professionele service**
- *Service professionnelle*



Young Champion 2015 ▶



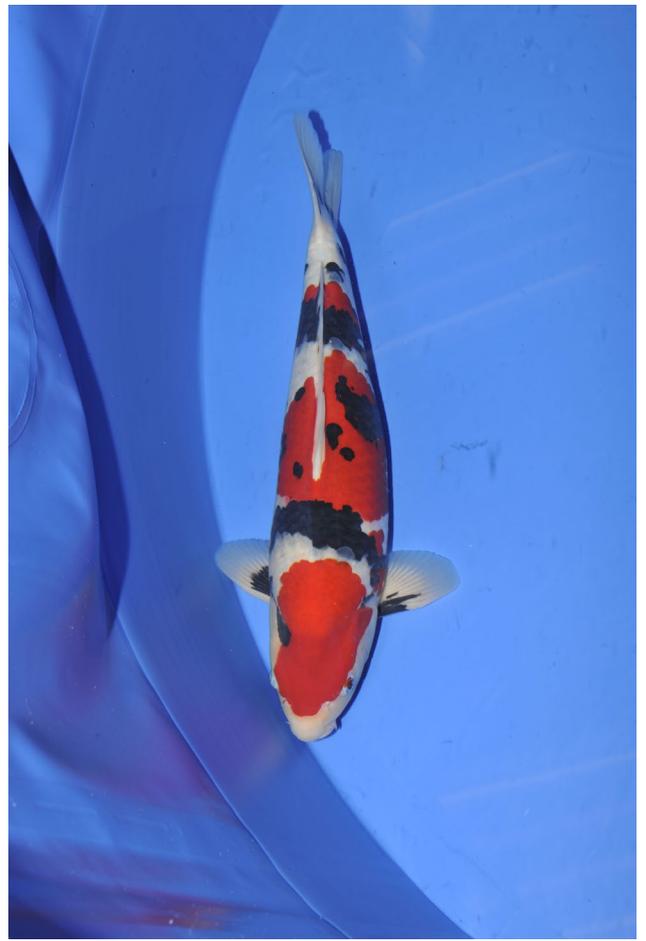
IN THE PICTURE

45th ALL JAPAN COMBINED
NISHIKIGOI SHOW
- Grand Champion -





Botan Prize Hiromitsu Kuroyanagi



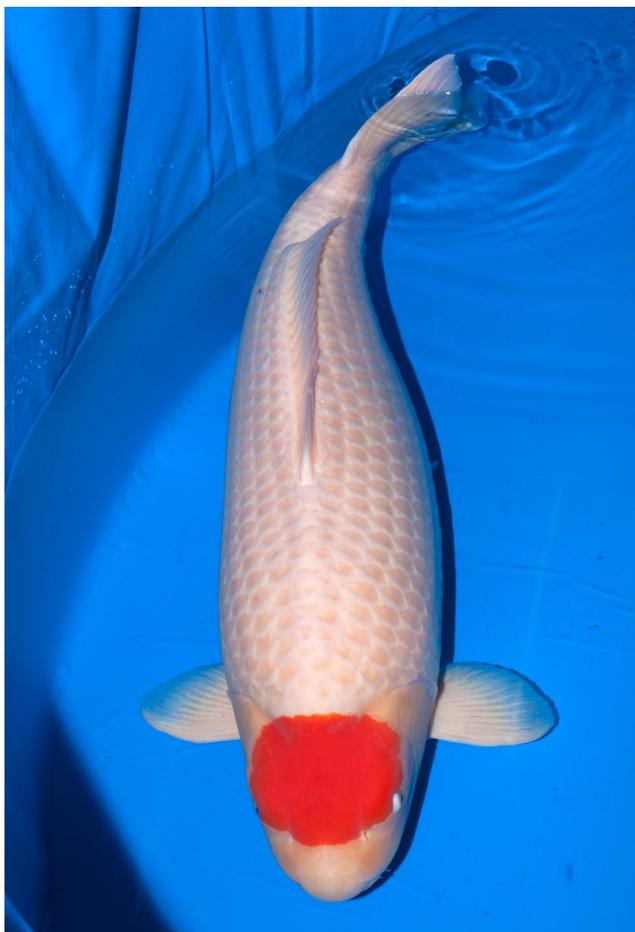
Adult Champion



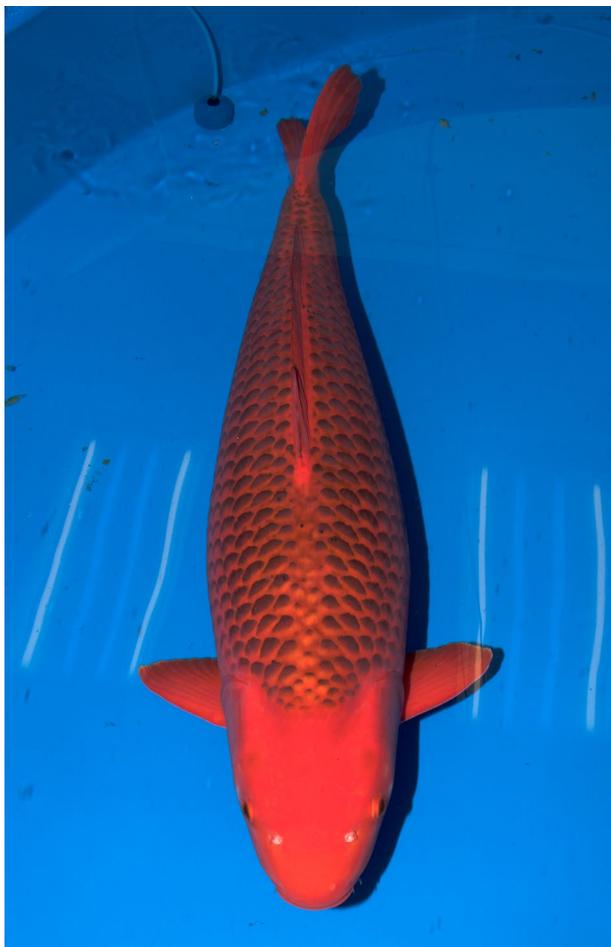
Yoshida Hiroshi Prize



Best in Variety Champion



Best in Variety Tancho



Best in Variety Champion



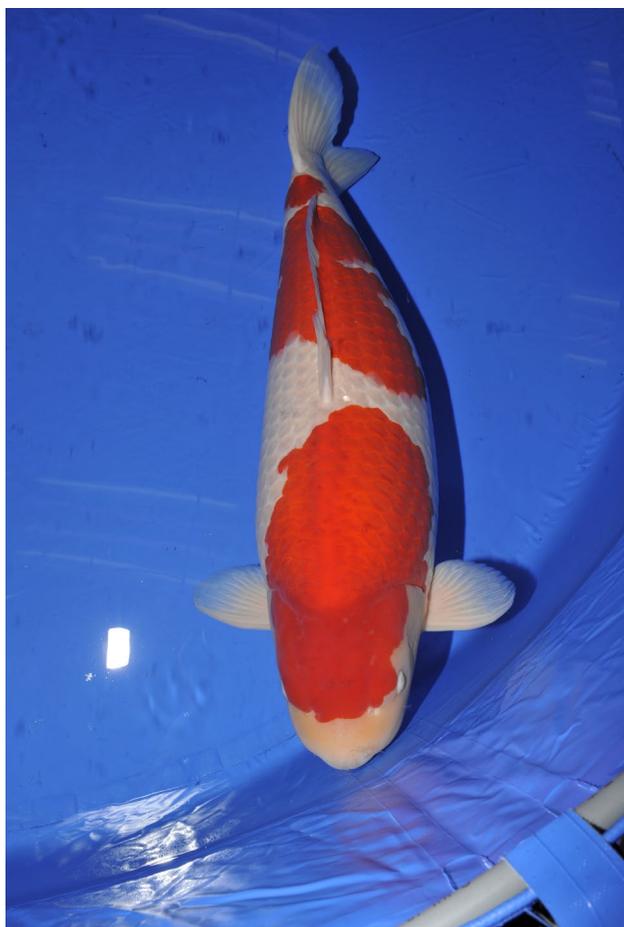
First Prize Hikariutsuri



Best in Variety Champion



Mature (Male) Champion



Jumbo Champion



Sakura Prize

IN THE PICTURE

45th ALL JAPAN COMBINED
NISHIKIGOI SHOW
- Mature Champion -





MPKOI

DÉ JAPANSE KOI SPECIALIST

Uw winkel voor:
Japanse Koi • Goud- & Vijvervissen
Vijverbouw • Vijvertoebehoren

WWW.MPKOI.NL

Middelweg 34b 5253 CA Nieuwkuijk
073 5113313 info@mpkoi.nl

Openingstijden? Zie website.

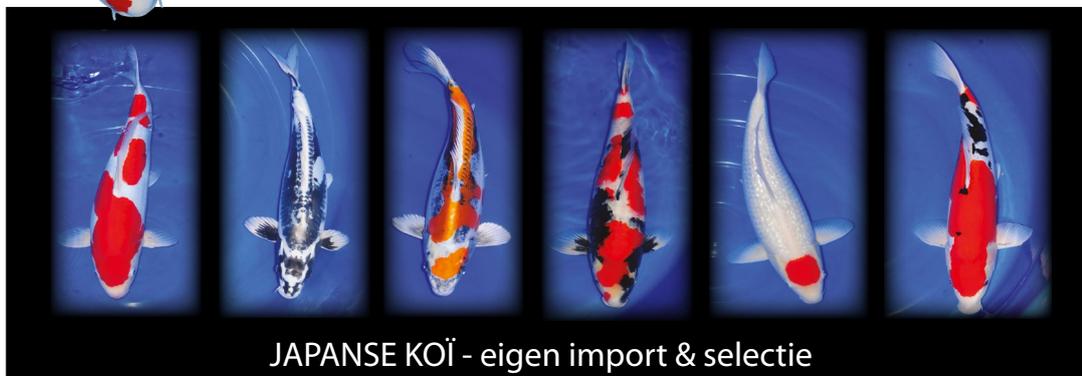




Poisson d'Or

Aquatic Concept

Meer dan 40 jaren tot uw dienst :
 Alles voor VIJVER (folie, materiaal, ...), de groten merken aan de beste prijzen
 Vijvervissen & Steuren, Vijverplanten
 JAPANSE KOÏ (eigen import & selectie)



JAPANSE KOÏ - eigen import & selectie



12 rue Jules Vanthiegem, 7730 Estaimpuis
www.Poisson-Or.com

Open van dinsdag tot vrijdag van 14u tot 19u
 Op zaterdag van 10u tot 18u30 & zondag van 10u tot 13u
 Gesloten op maandag
 5 minuten vanuit Moeskroen, 10 minuten vanuit Kortrijk
 Autosnelweg E403 (A17) Brugge-Doornik

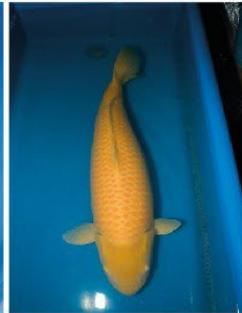
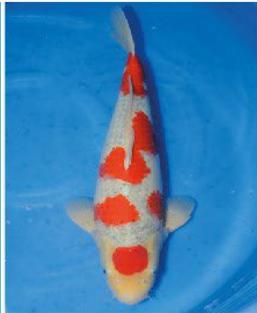
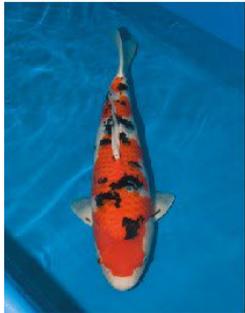




Natsukoi



Natsukoi eigen filterlijn
op maat bouw! mail voor gunstige prijs
Info@Natsukoi.nl



COLOMBO

Bactoplus

BLUE ECO



Hikari

NIEUW!



BIOLOGISCHE VITAMINEN-, KRUIDEN- EN PLANTENMIX VOOR DE OPTIMALE GEZONDHEID VAN UW VISSSEN

INGREDIËNTEN:

AC - SPIRULINA/CHLORELLA - ALOË VERA

PROPOLIS - CALENDULA - ECHINACEA

CURCUMA - GEMBER - ASTAXANTHIN

INULINE - GINGKO BILOBA - EUCALYPTUS

GINSENG - VIT. A-C-D-E

NUTRIËNTEN VOOR

NITRIFICERENDE BACTERIËN

EN PROBIOTICA

MALAMIX 17

VERSTERKT DE SLIJMLAAG VERHOOGT DE WEERSTAND PREVENTIEF TEGEN ZIEKTE
VERSNELT DE WONDHELING VERBETERT DE WATERKwalITEIT

Voor verdere informatie:

DE KOIDOKTER
MAARTEN LAMMENS

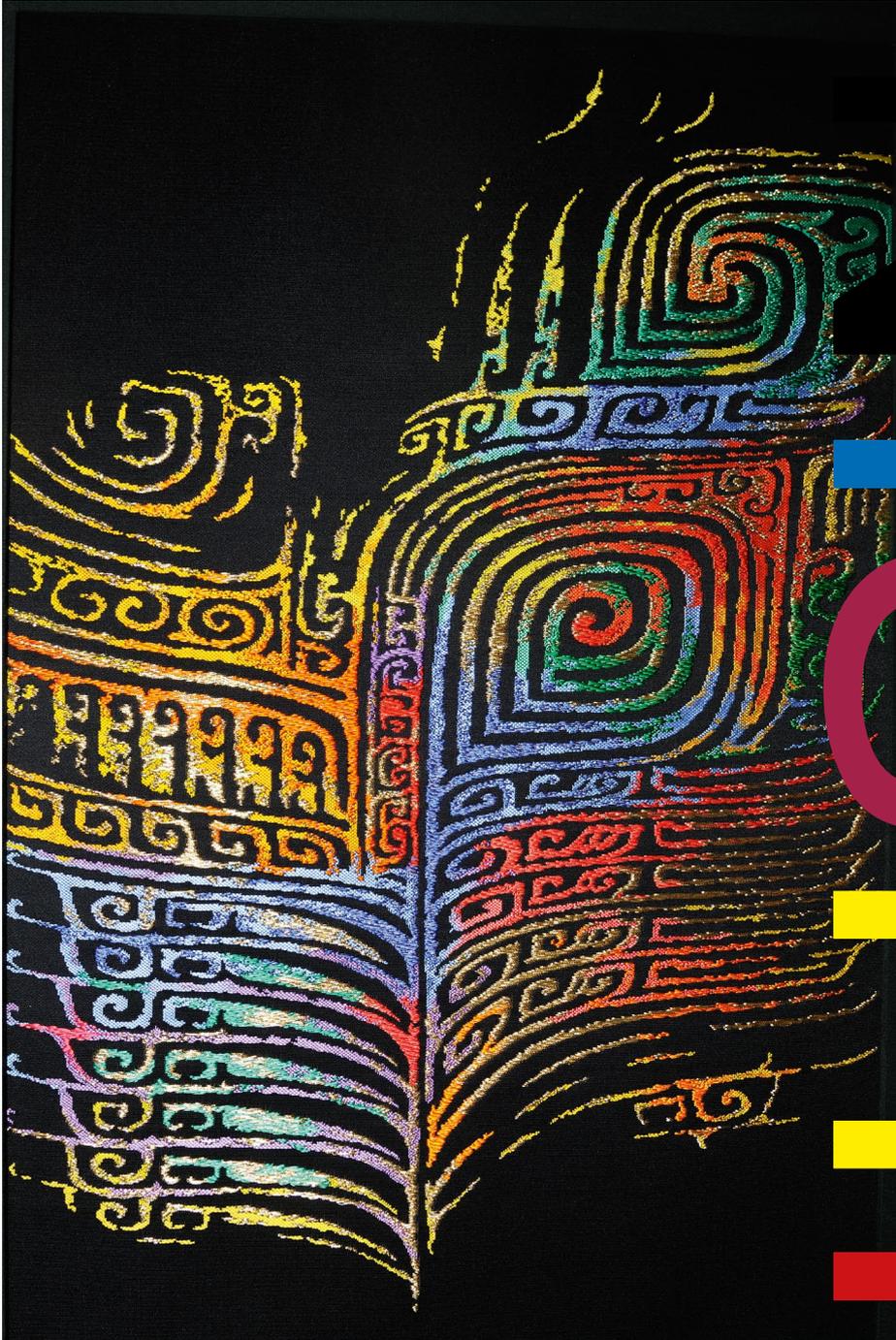
+32 (0)476-202591

www.dekoidokter.be

Vraag ernaar bij uw
koizaak of vijverspecialist

Reeds sinds 2009 zijn we bezig met de samenstelling van dit product. 3 jaar lang hebben we het uitvoerig getest in eigen beheer en eens we overtuigd waren van de positieve werking hebben we de mix van 17 natuurlijke ingrediënten in test gegeven bij diverse klanten/hobbyisten. Interessant omdat we in deze omstandigheden vaak af te rekenen kregen met probleemvijvers. In 2012 werden de resultaten van nabij opgevolgd en de reacties waren unaniem: **Dit is een product wat tot op heden totaal ontbrak op de Koi-markt.** Tijdens Arcen 2013 volgde de wereldpremière van Malamix 17: De reacties waren en blijven nog steeds unaniem! Malamix 17 is misschien wel het **meest innoverende** product op de Koi-markt sinds jaren. **Drie maal per jaar een kuur en u bent verlost van vele problemen!** Verkrijsbaar in 1l, 2.5l en 5l verpakkingen.





Texte & Photos: DIRK DE WITTE

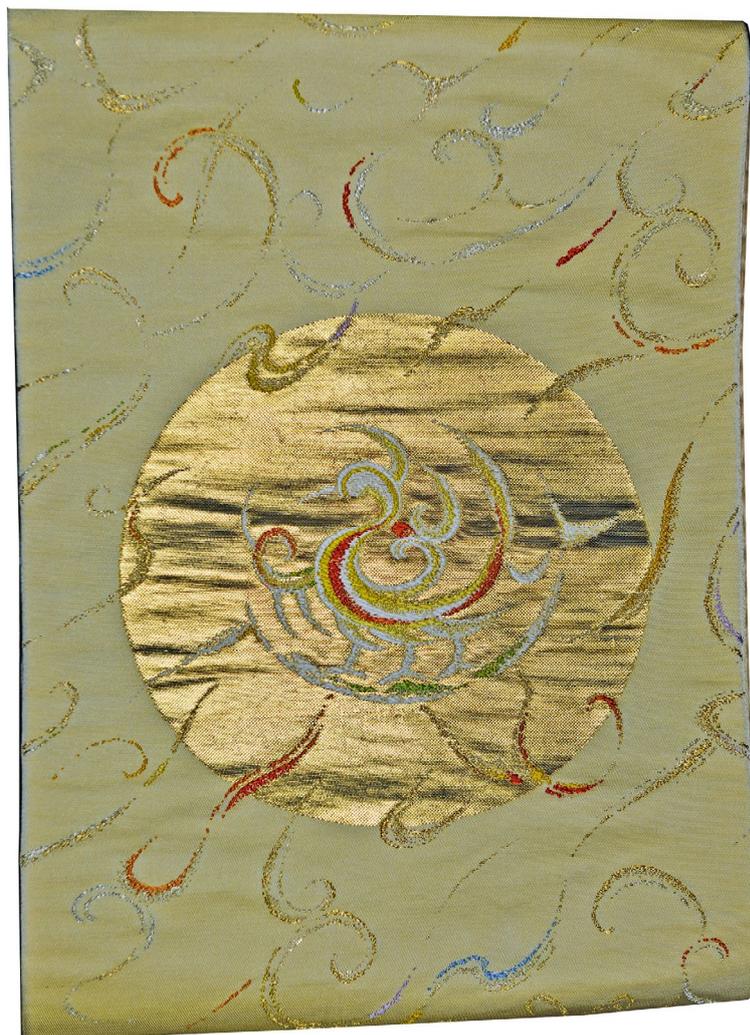
K
L
S
H
L
K

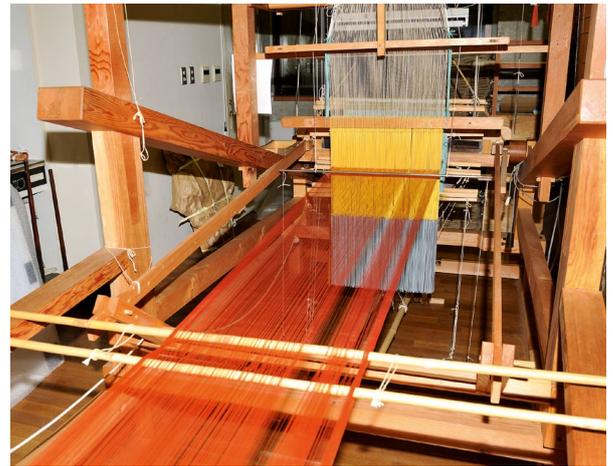
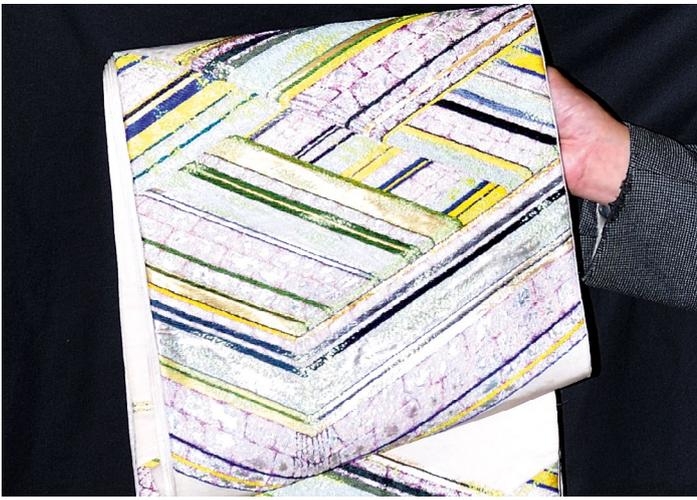
Nishiki est un tissu japonais traditionnel et luxueux en soie, tissé au fils d'or. Le kanji (symbole de l'écriture japonaise) pour Nishiki est une combinaison de tissu et d'or. La technique a été importée de Chine il y a plus de 1200 ans. Au Japon, elle est, à juste titre, considérée comme une forme d'art.

Depuis longtemps, le mot Nishiki est utilisé pour décrire des objets ayant une beauté exceptionnelle. Vu que ce matériel prête son nom à Nishikigoi, je voulais y aller et voir leur production traditionnelle. Ce n'était pas facile parce qu'actuellement, la production se fait essentiellement de façon mécanique. Mlle Yuko Shirako de ZNA m'a donné l'adresse du producteur principal, le fournisseur de la cour impériale, M. Koho Tatsumura.

Quelques jours après ma visite à la 47e Foire internationale des Koï ZNA au Japon, je suis également allé à Kyoto. Après que le chauffeur de taxi avait descendu la rue à deux reprises, je lui ai demandé quel était le problème. "Il n'y a pas d'atelier" dit-il, "seulement des maisons ordinaires." Je lui ai dit de me déposer au numéro demandé, tout en lui demandant d'attendre un instant. D'abord, l'homme sympathique qui a ouvert la porte ne voulait pas me laisser entrer. Trois fois il a demandé qui m'avait donné son nom. C'est seulement après sortir le magazine qu'il comprit le but de ma visite et il a autorisé au taxi de partir.

Cet homme sympathique était en fait le président de la Société Koho, M. Minoru Yamada. Il est également le directeur de la Fondation japonaise des textiles traditionnels.





Mr Minoru Yamada

J'ai été très impressionné par les tissus exposés. Le mot merveilleux est inadéquat pour décrire leur beauté. De nombreux travaux ont été encadrés comme une peinture. Croyez-moi, pour le prix d'une œuvre d'art pareil, vous pouvez acheter une très belle peinture. Mais j'étais donc chez le producteur principal de Nishiki. Ce qui m'a frappé immédiatement était la finition parfaite et la

grande diversité de styles, allant du très classique à l'ultra moderne. Malheureusement, de nombreux tissus étaient très difficiles à photographier avec le flash sur mon appareil photo, à cause des réflexions sur les fils d'or et d'argent. Maintenant, je voulais voir le tissage même. Ce n'est qu'après une certaine force de persuasion qu'il me prit pour voir les métiers à tisser. Impressionnant!





Cartes perforées Jacquard



Mr. Minoru Yamada montre la toile du pape

Histoire:

L'atelier fut fondé en 1984 par M. Heizo Tatsumura, le grand-père de M. Koho Tatsumura. En 1938, son père, Heizo II, a fondé l'Institut d'Art en Textile Tatsumura. En 1946, Juin Tatsumura, appelé Koho, est né. En 1982, il a changé le nom de la société en Tatsumura Koho Société. En 1994, il est devenu directeur de l'Institut de la Préservation des Textiles Japonais Traditionnels, fondé récemment.

Travail:

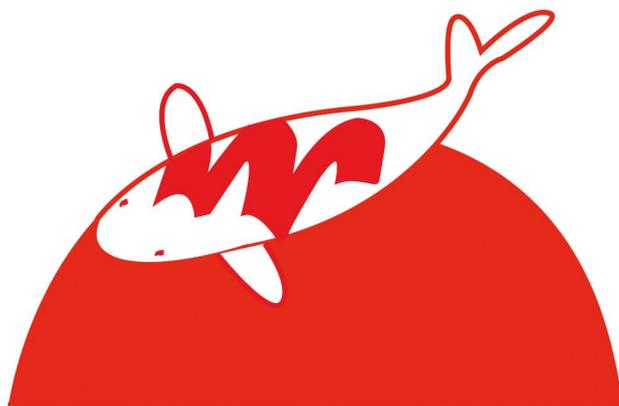
M. Koho est à la tête d'une équipe sélecte d'artisans. Il faut passer plus de 70 spécialités lors de la production de Nishiki. La conception d'un tissu prend souvent plus d'un an. Parfois même deux ans et demi. M. Tatsumura est seulement satisfait quand c'est parfait. Pour passer au métier à tisser, il faut tout transférer sur des cartes perforées Jacquard, qui sont accrochées ensemble dans une chaîne et qui contrôlent le métier à tisser.

Le Nishiki est tissé en trois dimensions: dans des couches horizontales, verticales, et trois couches l'une au-dessus de l'autre. Ceci donne un effet de profondeur aux couleurs. Un fil de soie est en effet légèrement translucide, de sorte que la couleur d'un fil sous-jacent brille légèrement à travers. Cela crée de nombreuses possibilités, mais rend la conception très complexe. Un tissu peut avoir jusqu'à 1400 couleurs différentes! Pour l'application des fils horizontaux et verticaux sur le métier de tissu, un autre spécialiste reprend la tâche. Chaque fil tissé à la main est exploité après avec une règle. Ainsi, il y en a trois l'un sur l'autre. Le tisserand peut mettre une force plus ou moins forte sur les fils de traction. Cela lui permet d'influencer le sentiment du tissu quand on le touche. Cela est uniquement possible dans la production manuelle. En outre, pour les conceptions plus complexes, il faut travailler avec plusieurs couleurs. Il est donc évident que le tissage prend beaucoup de temps.

PROUDLY PRESENTING: **Madankoi**

Dagon is een aquacultuurbedrijf dat wereldwijd gerespecteerd wordt omwille van zijn moderne en technologische aanpak. Binnen het bedrijf worden siervissen gekweekt en op de markt gebracht onder de merknaam **Madankoi**.

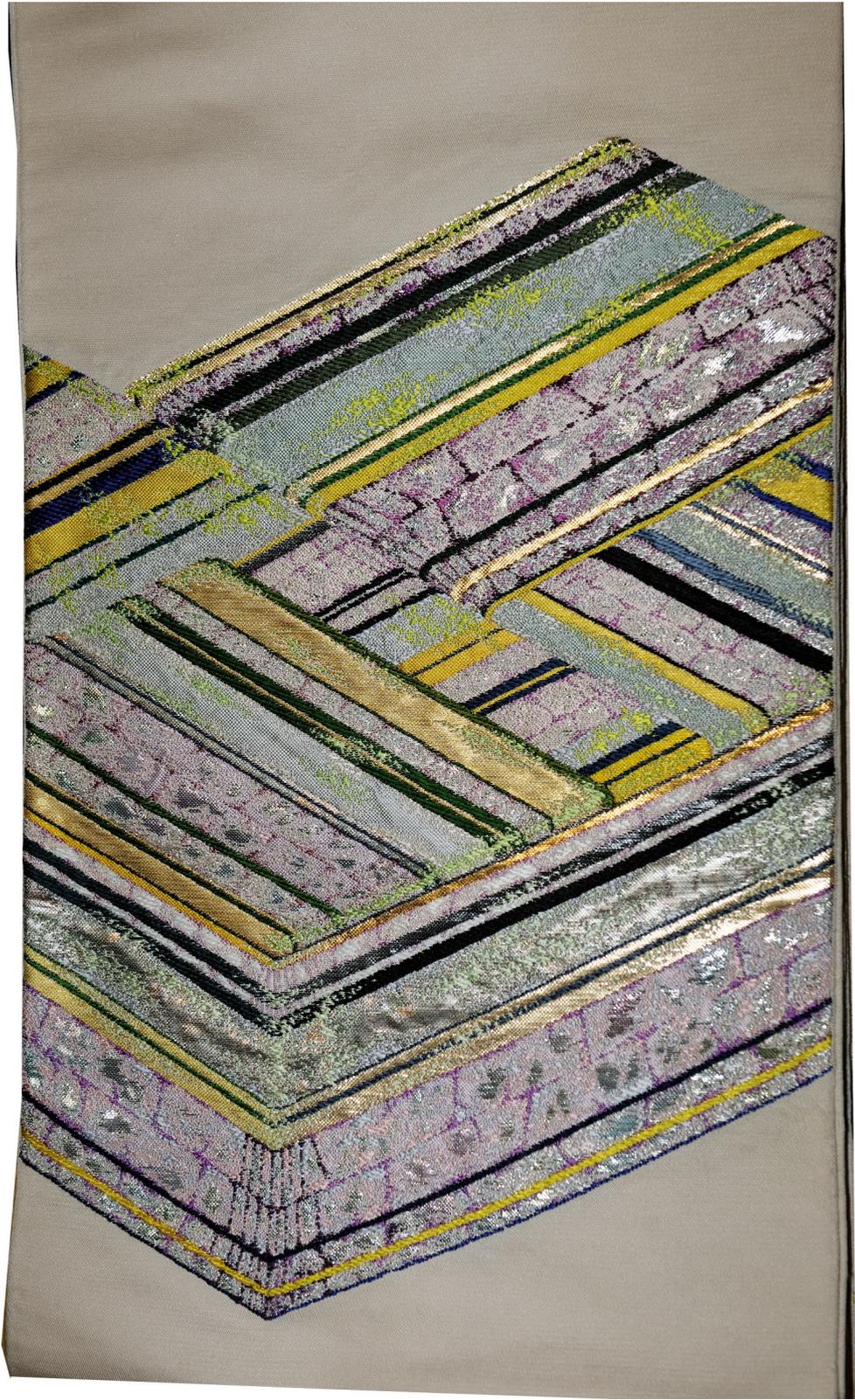
Het bedrijf **Dagon** is eigendom van Kibbutz Ma'agan Michael en de viskwekerij is gelegen langs de oostkust van de Middelandse Zee in Israël.



MADANKOI STAAT VOOR:

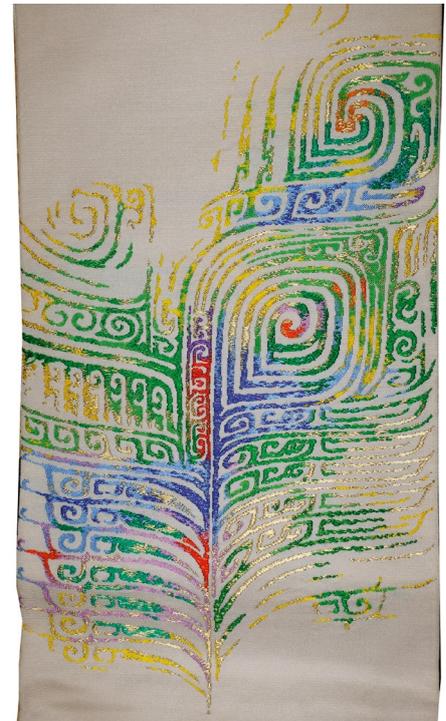
- * gezondheid en productkwaliteit
- * koi van hoge kwaliteit binnen een brede waaier aan maten en variëteiten.
- * persoonlijke dealerservice en professionele ondersteuning van hoog niveau.





Ici, on ne travaille qu'avec les meilleurs matériaux. Le prix des produits haut de gamme est évidemment inestimable. L'atelier peut survivre grâce au support de l'empereur japonais et du gouvernement. Ils placent régulièrement une commande pour garder la tradition vivante. Ainsi, le pape a reçu une belle toile du gouvernement japonais lors de son inauguration. M. Minoru Yamada l'a montré avec fierté sur la photo.

A l'occasion du mariage de la princesse héritière Masako du Japon, ils ont fait un excellent travail: un sapin en fils d'or sur un fond violet. Un lierre a été dessiné autour du sapin et l'ensemble symbolise l'harmonie d'un couple. Le sapin est un symbole de longévité, vu qu'il est persistant. En outre, il symbolise également la fidélité, car il peut résister à des conditions météorologiques extrêmes. Ce travail a été produit en trois tailles différentes. En outre, ils ont développé un kimono très spécial pour la princesse héritière Masako, un «bijou dans un écrin.»



Z
S



Z

S

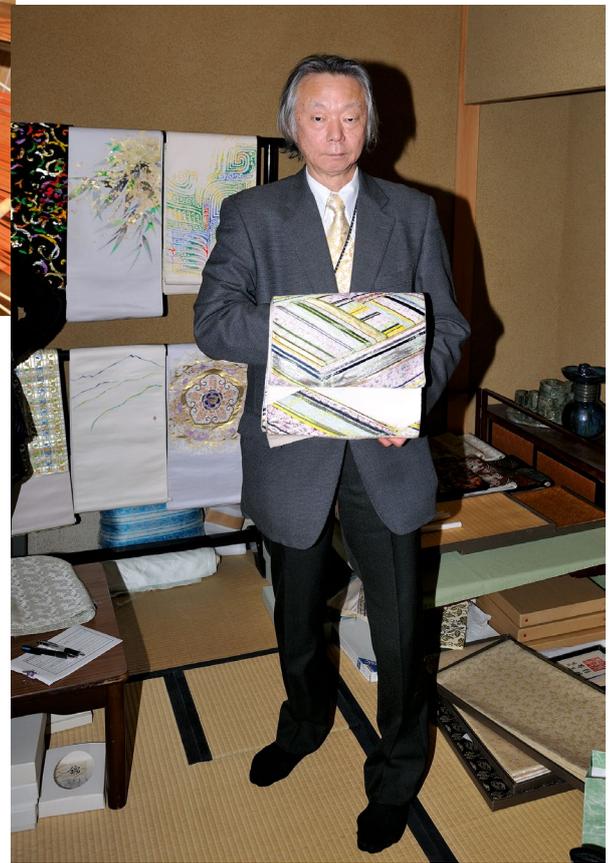
T

R

X

L





Mr Minoru Yamada

Il a fallu plus d'un an pour les concepteurs de mettre au point l'idée de M. Tatsumara. Une Illusion optique fait changer la couleur de la robe avec la couleur de l'arrière-plan. Les lignes de la même couleur que le fond se mettent en avant. M. Yamada démontre cet effet en gardant un tissu gardé devant un certain nombre de tissus en couleurs différentes tenus par une dame. Chaque fois qu'il retire un tissu et un fond différent émerge, le vêtement semble changer de couleur. Malheureusement, les photos montrées ici sont trop petites pour être en mesure de le voir clairement.

L'atelier n'a pas d'autres points de vente ou de représentants. Si vous voulez acheter quelque chose d'eux, vous devez y aller vous-même. Parmi les bons clients, il y a entre autres des maisons royales d'Europe et du Moyen Orient. Maintenant j'ai compris l'hésitation de M. Yamada pour me laisser entrer. Ces clients ne sont évidemment jamais inattendus.

7TH EUREGIO KOI SHOW 2016



TAKAZUMI



Available on the App Store



28/29 MEI

HET HULSBEEK
OUDE ALMELOSEWEG 11
7576 PE OLDENZAAL



28 en 29 mei 2016: van 09:30 tot 17:00 uur. Entree: € 7,50 (Kinderen t/m 14 jaar Gratis entree).
www.euregiokoishow.nl • info@koiclubnederland.nl

Messner
moves water...



**QUALITÉ
EUROPÉENNE
FIABLE!**

Eco-Tec2

- ✓ Parfaite pour des systèmes de filtration professionnels
- ✓ Puissance d'eau importante
- ✓ Consommation très basse
- ✓ Facilement démontable pour l'entretien
- ✓ Convient pour un positionnement à sec et dans l'eau
- ✓ Pièces détachées de stock

INFO & DISTRIBUTEURS:

Distri Pond SA • info@distripond.com • www.messner.be

Sakaikoi
Hoveniertje
Aqua • Tuin • Petcenter
Dorpsstraat 18 • Wellen • Tel: 012 - 74 53 60
www.hoveniertje.be • www.sakaikoi.be



別府養魚場
Beppu Fish Farm

€ 245,00
Nu € 99,00

Jumbo Tossai 35-40cm

Sakai Fish Farm

別府養魚場
Beppu Fish Farm

€ 499,00
Nu € 245,00

Nissai 45-50cm

Beppu Fish Farm

Diverse varieteiten

Buitenvijver 40m³

TOT-50%

Korting



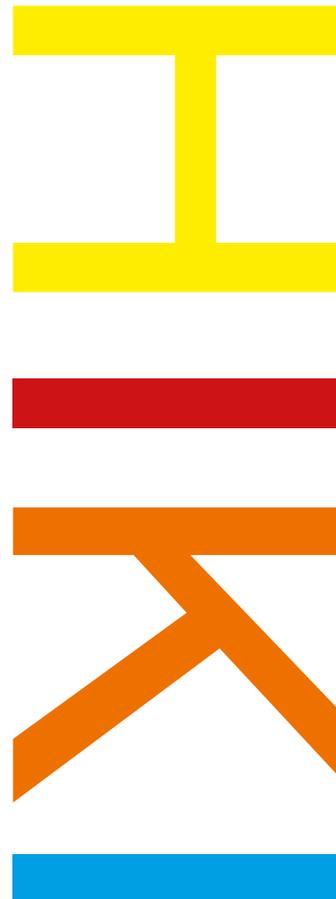
Nu € 485,00
OP=OP

Nissai Ogata, Sakai, Beppu 50-60cm

Kohaku-sanke-showa-goshiki-shusui-ochiba-doitsu varieteiten enz.....

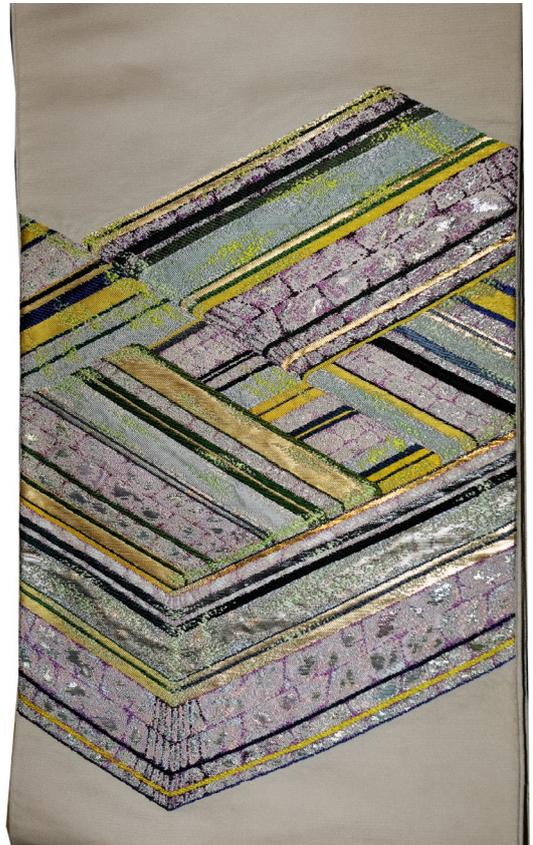
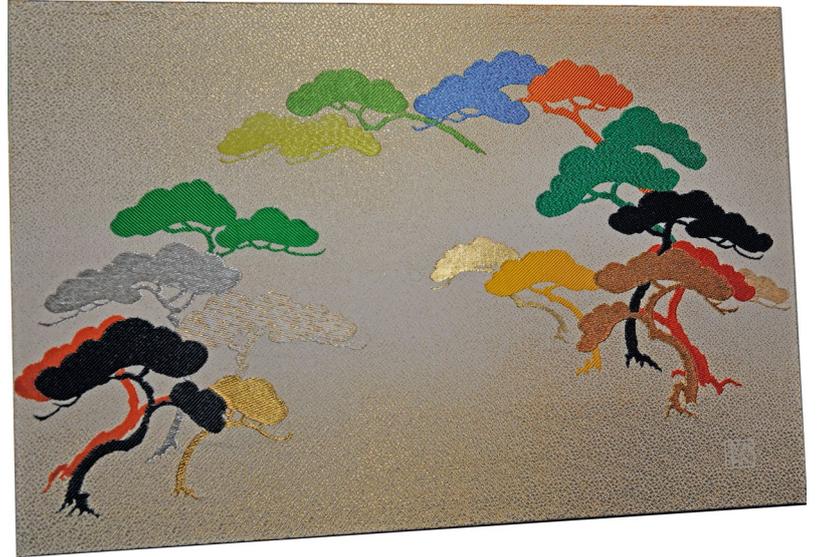
GROTE UITVERKOOP HQ JAPANESE KOI

SAKAIKOI WELLEN GAAT VERBOUWEN EN ALLES MOET WEG



Z
S





Kom wegdromen



bij de vijvers van



- De mooiste koi: van Babykoi tot Jumbo's en... Tategoi
- Vakkundige hulp en begeleiding
- Moderne vijver- en filtertechnieken
- De beste koivoeders
- Watervverbetersaars
- Algenbestrijders
- Vijverpompen
- Luchtpompen
- UV-filters

Openingsuren:

ma-di-vrij-zat: 10u-12u / 12u30-18u

Zon- en feestdagen: 9u-14u.

Woensdag gesloten en donderdag enkel op afspraak.

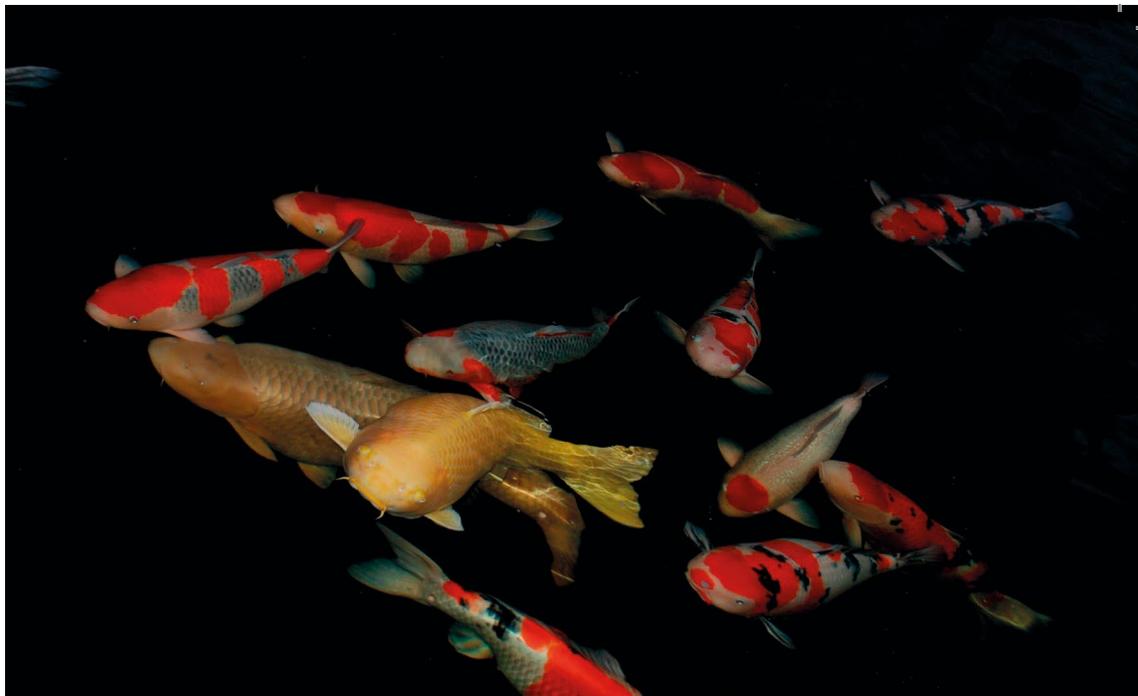
Vanaf oktober t.e.m. feb.: ma-di-vrij-zat: 10u-12u / 12u30-17u

Woe-, zon- en feestdagen: gesloten en donderdag enkel op afspraak.

NIPPON **KOI**
GARDEN

NIPPON KOI GARDEN

Kapelstraat 45- 2960 Brecht - België • Tel + Fax: +32 (0)3 313 69 76 • www.nipponkoigarden.com • info@nipponkoigarden.com



KOIFARM  **ND**

Haenestraat 7
Steenkerke (Veurne)
Tel 0032 478 277 949
info@koifarm-nd.com
www.koifarm-nd.com

NISHIKIGOI

Texte & photos: DIRK DE WITTE

.....
KOI (koj): carpe, terme utilisé actuellement également à la place du terme Nishikigoi

GOI (goj): carpe, donc la même signification que Koï, mais utilisé dans des constructions comme Nishikigoi, Midorigoi

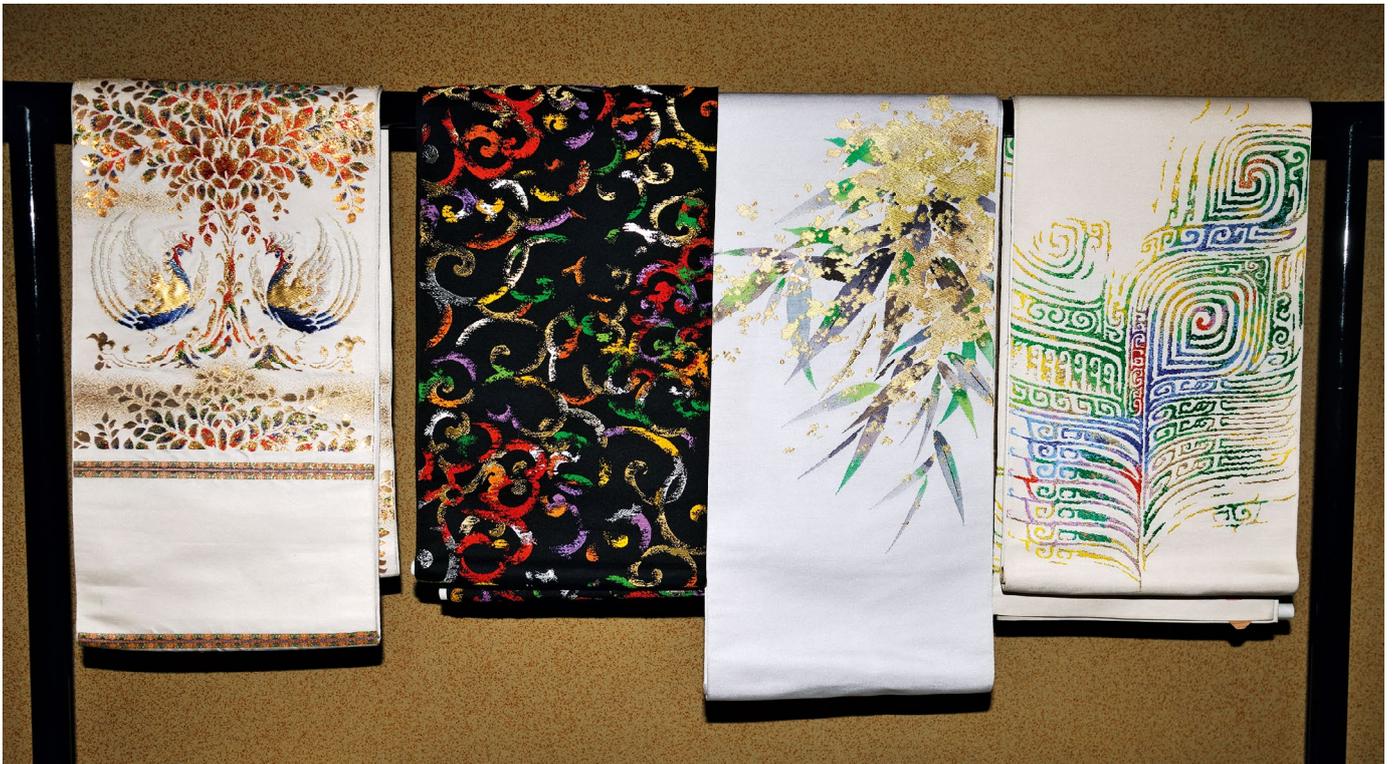
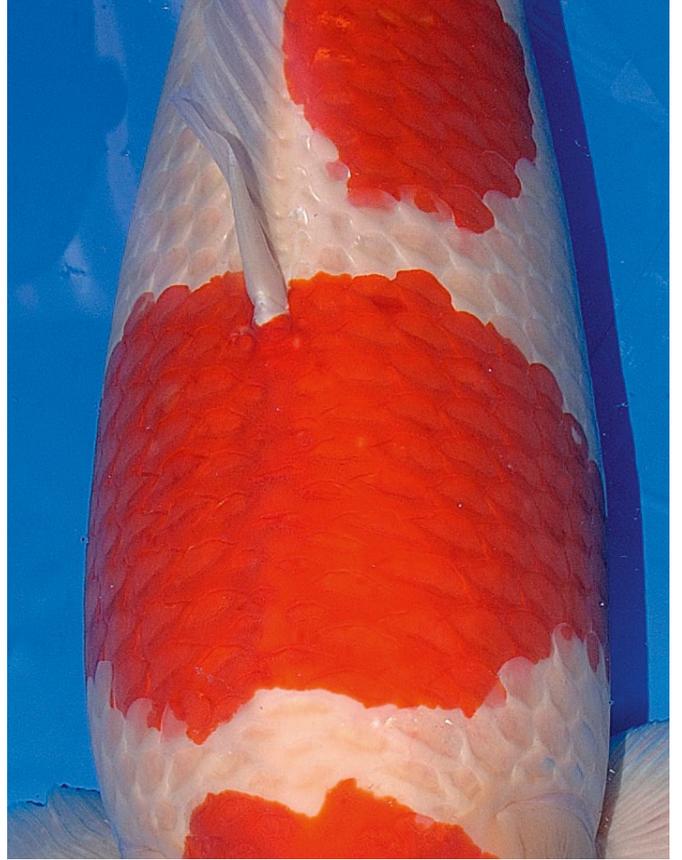
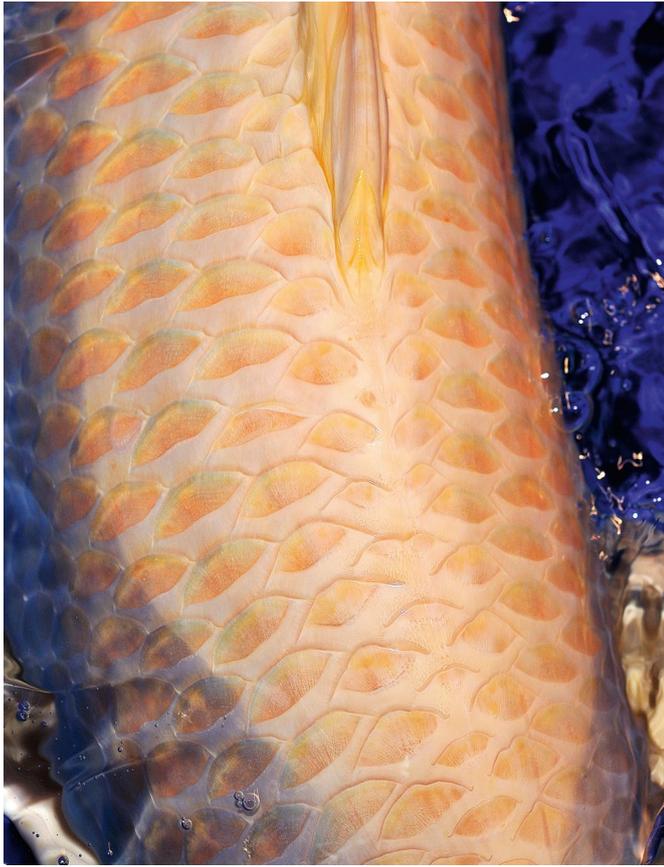
MA (ma): vérité

MAGOI (magoj): Koï original qui est à la base de toutes formes d'élevage

NISHIKI (nishiki): tissu en soie, décoré d'or. Terme utilisé également pour décrire des choses belles et élégantes

NISHIKIGOI (nishikigoj): variétés cultivées par sa couleur de Koï, nommées aussi simplement Koï

.....



LE NOM SCIENTIFIQUE

Cyprinus carpio. Cet espèce regroupe tout Koi sauvage, le Magoi et les formes d'élevage. Ils peuvent avoir de différentes couleurs et formes, en fonction de la région et la sélection dans l'élevage.

MAGOI

Il existe plusieurs variétés de Magoi. La variété la plus commune est la Tetsu Magoi. Le mot japonais Tetsu signifie fer. Elles ont une couleur rouge brunâtre très foncé et une peau luisante. Par mutation, la variété Higoï, koï rouge est née. Cette variété est à la base des variétés de Kohaku, Taisho et Bekko Sanshoku. La variété Asagi Magoi est plus grande et plus maigre que Tetsu Magoi. Ces Asagi Magoi ont une couleur bleuâtre foncé et sont la base de variétés telles que Asagi, Goshiki, Sumina-

gashi, Komunryu et Ogon. Ils ont un motif de grille foncé.

Doro Magoi est une mutation de Tetsu Magoi et a une couleur brune plus claire.

L'ORIGINE DE NISHIKIGOI

Les historiens supposent que les Koi sont originaires de Perse, l'Iran actuel, et qu'elles sont arrivées au Japon, via la Chine, il y a environ 2000 ans. Cependant, des fossiles de Koi, âgées de 25 millions d'années, ont été retrouvés au Japon. Le mot "Koi" est d'origine Chinoise et signifie "beau poisson avec dessin régulier des écailles". Il s'agit des Magoi, Koi brun-gris très foncé. Elles étaient élevées à Niigata dans des bassins d'irrigation au-dessus des champs de riz comme poisson de consommation. Ces foyers sont appelés mudponds, ce qui signifie littéralement 'étang de boue'. Ce sont en effet tout simplement des bassins creusés avec un fond vaseux. Les Koi aiment cela,



car ce sont des poissons barboteurs de nature. Elles cherchent leur nourriture principalement sur le sol. Par ce phénomène, l'eau dans les bassins d'élevage est beaucoup plus trouble que l'eau des rizières adjacentes. Ces rizières sont d'ailleurs beaucoup moins profondes. Les villages de montagne à Niigata étaient inaccessibles en hiver à cause de la neige de plusieurs mètres de haut. Ce poisson d'élevage sur place était donc une source de nourriture importante pour les montagnards.

Il y a 200 ans, des carpes colorées auraient vu le jour à Yamakoshi, à présent intégré à la ville de Nagaoka, et à Ojiya. Cette nouvelle variété colorée, dérivée des Magoi plus foncées, était prisée par les paysans qui sélectionnaient les plus beaux exemplaires, d'abord pour leur plaisir, ensuite pour procéder à plusieurs croisements et ainsi donner naissance à des variétés aux coloris magnifiques. Lors d'un Koi show à Takesawa, partie de Yamakoshi, ces carpes colorées furent nommées Nishikigoi. Le mot Nishiki désigne un tissu de soie décoré d'or.

Ce mot est également utilisé pour désigner des choses belles et élégantes, adjectifs incontestablement très adéquats pour les Nishikigoi. A travers le monde, les Nishikigoi sont également appelés tout simplement Koi.

Les premiers élevages étaient des élevages de Higoï, carpes complètement rouges, sélectionnées pour l'élevage. Ensuite, la variété Asagi fut créée, koi gris bleuâtre aux flancs et les nageoires orange. Vers 1830, la première Kohaku aurait vu le jour par le croisement entre une Mizu Asagi et une Aka Kohaku (dérivée de l'élevage sélectif des Higoï). Grâce à leurs sélections méticuleuses et à leur expérience essentielle, les éleveurs de Niigata ont créé les diverses variétés.

En 1904, des Doitsugoi furent importées d'Autriche. Ce sont des carpes cuir ou miroir. Doitsu signifie Allemand au japonais. Les Koi avec moins d'écailles (Kagamigoi ou carpes miroir) ou sans écailles (Kawagoi ou carpes cuir) étaient intéressantes comme poisson de





consommation. En croisant ces carpes cuir ou miroir avec des Asagi, la variété Shusui fut créée. Une Shusui est donc la variété pratiquement sans écailles d'Asagi. Plus tard, diverses variétés de Doitsu furent conçues en les croisant avec d'autres variétés.

Les prix de vente des Nishikigoi étant bien plus élevés que ceux des Magoi, certains paysans de Niigata se lancèrent dans l'élevage professionnel des Nishikigoi.

Grâce au progrès dans le domaine des possibilités de transport dans le courant du vingtième siècle, la région commença à être connue pour ses Koi. Ce n'est qu'à ce moment là que la garde domestique de ces magnifiques poissons ornementaux devint populaire. L'essor du transport aérien a rendu possible le transport des poissons vers des destinations éloignées, initialement vers les Etats-Unis et l'Angleterre, mais actuellement vers toutes les parties du monde



KOKUGYO KOI



Tijdens de voorbije twee seizoenen was Kokugyo Koi- 't Viske erg succesvol op Koishowgebied. Zo waren we leverancier van vele grote prijzen. Hierbij een overzicht:

Interkoi 2010: Grand Champion (Cleoptra II, André en Conny) en Mature Champion (André en Conny).

Nationale Koi- en Vijverdagen 2010: Grand Champion (Geisha II, André en Conny) en Supreme Champion (The Hook, Kokugyo Koi 't Viske)

Holland Koishow 2010: Grand Champion B (Gin Rin Chagoi, Johny Lievens) en Mature Champion (Floor's Koishop)

Interkoi 2011: Grand Champion (Sunshine, André en Conny), Jumbo A Champion (The Hook, Johny Lievens) en Mature Champion (Floor's Koishop)

All European Shinkokai Koishow 2011: Grand Champion (Sunshine, André en Conny), Supreme Champion (Raymond Dirksens, dealer: Interkoi Arendonk), Mature Champion (Martin Ceysens, dealer: Interkoi Arendonk) en Adult Champion (Floor's Koishop)

Belgian Koimeeting 2011: Grand Champion (Sunshine, André en Conny), Supreme Champion (The Hook, Johny Lievens), Mature Champion (Danny Pluckers), Senior Tategoi Champion (Johny Lievens)

Holland Koishow 2011: Grand Champion (Johny Lievens) en Mature Champion (Floor's Koishop)

Natuurlijk waren de jaren daarvoor ook erg succesvol, zo behaalden wij sinds november 2003 jaarlijks minimum één Champion. Ook op zoek naar een Champion, of gewoon een leuke Koi? Spring dan gerust eens binnen bij...

KOKUGYO KOI



S.F.F.

'T VISKE

DE BREYNE PEELAERTSTRAAT 25-27

8600 DIKSMUIDE - BELGIË

TEL: 0032-(0)51-504237

FAX: 0032-(0)51-503814

INFO@TVISKE.BE

WWW.TVISKE.BE



Shusiu



Asagi





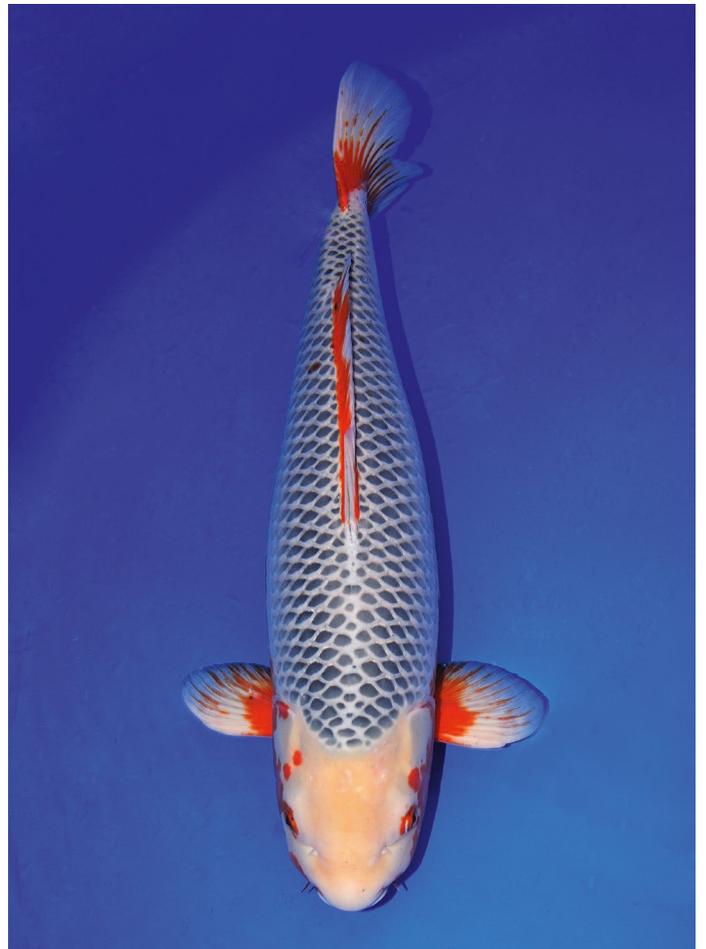
Kohaku



Taisho Sanke



Asagi



La Passion du Poisson

Importation et vente de Koi Japonais

Tous matériels pour bassin

Réalisation de plan d'eau en polyester.

Filtration sur mesure



**Avenue de Versailles, 3
1380 PLANCENOIT
Belgique**

lapassiondupoisson@gmail.com
Ouvert : vendredi 17 h – 20 h

samedi 10 h – 18 h

0470.592.403 – 0497.153.749
dimanche 10 h – 12 h



ORGANISATEUR

DIRECTEUR DU CONCOURS

INTERMEDIAIRE MEMBRES DU JURY

ANIMATION D'ENFANTS

Dirk De Witte

INSCRIPTION DES SPONSORS

INSCRIPTIONS AU CONCOURS DE KOI

DINNER & DANCE

ORGANISATION

Jos Vandermeulen

SECRETARIAT

Jos Vandermeulen

Wendy Calders

PUBLIC RELATIONS

PREVENTE DE BILJETS D'ENTREE

SITE WEB

Jeroen Proost

Wendy Calders

RESPONSABLE DU MATERIEL

Humberto Hermans

Albert Vantichelen

PERSONNE DE CONTACT POUR LES

VOLONTAIRES

Eddy Schoefs

Wendy Calders

LOCATION DE MATERIEL

DIRECTEUR DE L'EQUIPE BENCHING

Niko Bellens

CATERING

Eddy Renette

Saskia Bellens

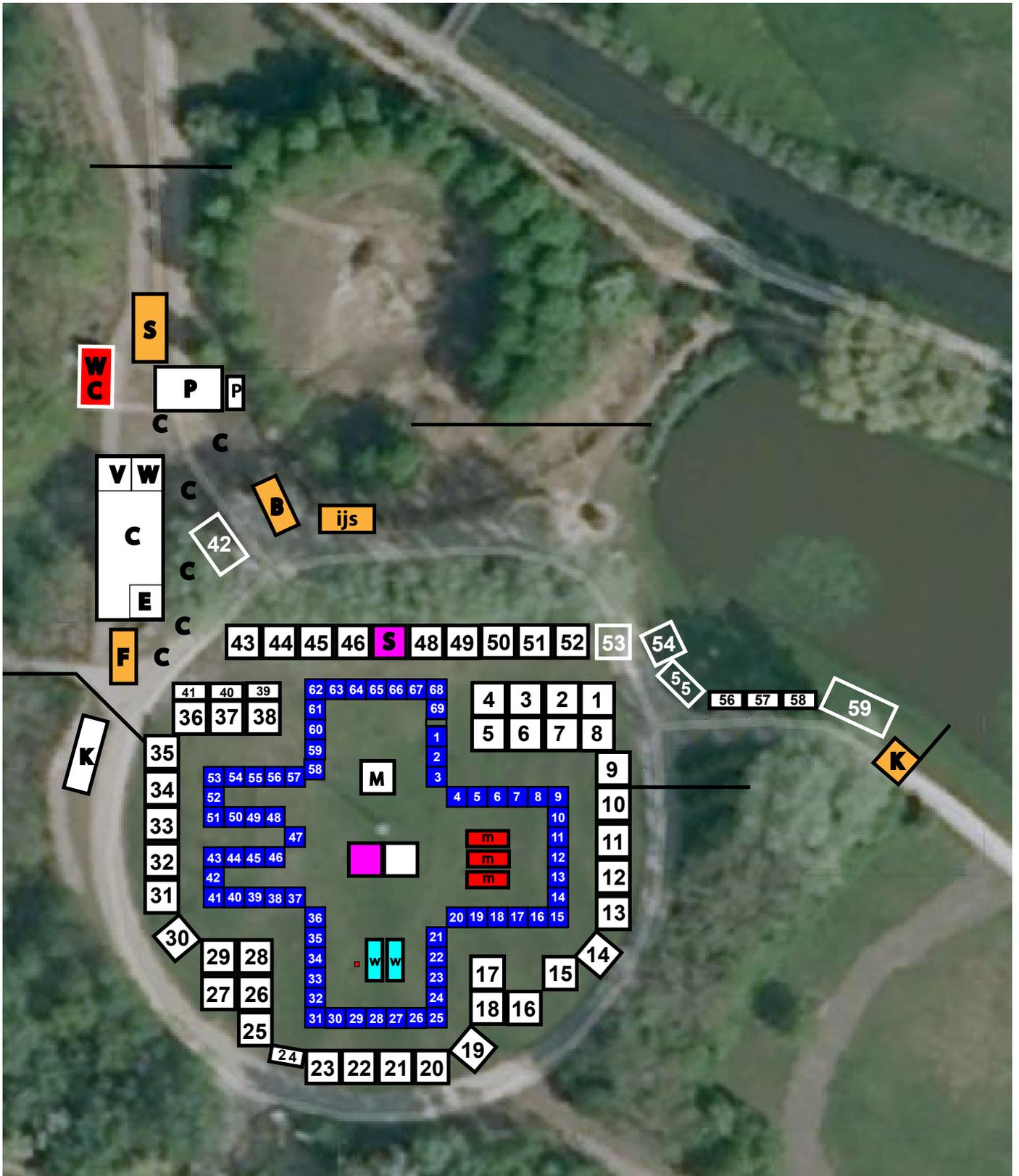
PODIUM

Rudi Van den Broeck



Carte: DIRK DE WITTE

Le Show Belge de Koi, Etangs et Jardins



L'étang comme habitat naturel du...
grand hydrophyle
(Eydrophilus piceus)



© Annelies Proost

Texte: ANNELIES PROOST

- o Analyse du nom: Hydrophylus signifie “aimant l’eau”, piceus signifie ‘noir foncé’.
- o Taille: 40 - 50 mm
- o Présence: Europa, Russie, Afrique du Nord, Moyen-Orient, Inde, Chine.

Le grand hydrophile est un des plus grands coléoptères d’eau en Belgique et aux Pays-Bas, même plus grand que le dytique bordé (voir archives). Bizarrement, il peut devenir la proie de cette plus petite espèce. L’individu adulte n’est pas un prédateur comme le dytique bordé: il se nourrit essentiellement de plantes, mais il ne dédaigne pas, pour autant, les restes d’un animal mort.

Bien qu’il soit imposant à regarder – et irrésistible à caresser (oui?) – il est interdit de le garder comme animal domestique, parce que cet hydrophile est protégé en Belgique et en Hollande.

La larve de ce coléoptère est remarquable. C’est un géant parmi les larves qui est particulièrement vorace. Il mange tout ce qu’il croise: des escargots d’eau douce, voire même des petites salamandres et des têtards. Quand il vient au sol pour se métamorphoser, on peut le prendre pour un grand ver noir ou une chenille (ou un mélange des deux) de 7 cm de long. Lorsqu’il était encore au stade de l’œuf, il était drapé dans un cocon que la femelle avait tissé en-dessous du niveau de l’eau. C’est à cette manière de faire que le grand hydrophile doit son nom. Les soies du cocon sont étanches et sont accrochées sous les feuilles (de plantes aquatiques; pas sur des feuilles d’automne) qui flottent dans l’eau. Une tige qui vient jusqu’à la surface de l’eau maintient les embryons en vie. Si cette tige descend sous le niveau de l’eau, ils se noient. Dans un cocon sont pondus environ 50 œufs.

Le saviez-vous?:

- Avec ses antennes, le coléoptère rassemble de l’oxygène au-dessus de la surface de l’eau qu’il décape sur son abdomen. Le dessous de cet abdomen est couvert de petits poils (nommés setae) qui retiennent l’air. Une fois que l’air est fixé, il peut le rafraîchir en faisant un tuba avec ses antennes.
- Empaillé, le coléoptère est noir foncé, mais vivant il a une couleur brillante gris métallisée.
- Il n’est pas bon nageur, de loin s’en faut. On le trouve donc la plupart du temps entre les plantes aquatiques auxquelles il peut s’agripper pour se déplacer.
- Il sait bien voler, mais son atterrissage est souvent assez compliqué. C’est à cause de cela que beaucoup de coléoptères ont des petites bosses et des entailles.
- Il sort la nuit pour coloniser de nouveaux espaces. Il trouve son nouvel étang grâce à la réverbération de la lune dans l’eau. Malheureusement c’est aussi pour cette raison qu’il tombe parfois sur des endroits scabreux pour lui et souvent faits par l’homme (lumière artificielle sur les piscines, flaques d’eau sur les chemins en asphalte...).

Quelles plantes ont un intérêt
général pour les étangs de Koi.



Texte et photos: SCHUURMANS & CO

Le cresson et beaucoup de couvre-sols ont déjà démontré leur intérêt pour les étangs (de Koi) et les zones de filtration. Les plantes absorbent beaucoup de nutriments dans l'eau limitant, ainsi, la formation d'algues.



Nous préférons souvent utiliser un filtre supplémentaire (en plus d'une ligne de filtration déjà existante...) au détriment des plantes. Celles-ci filtrent pourtant l'eau d'une façon différente que celle des filtres mécaniques ou biologiques, ce qui fait que le choix des plantes et leur quantité est très important.

Nous préférons l'utilisation du brooklime (beekpunge?) et du cresson en tant que couvre-sol dans les lagunages où leur efficacité est prénante. Ces plantes enlèvent beaucoup de déchets à l'eau, y compris en hiver où elles ne disparaissent pas complètement. L'une change de couleur et l'autre reste petite et gracieuse.

Le choix des plantes dans le lagunage est très important. En effet, nous avons des plantes qui fleurissent, à la fois, précocement et tardivement... et d'autres qui travaillent beaucoup plus en été. Il ne faut pas oublier, non plus, que différentes plantes restent belles en hiver.

Une plante qui est très importante aussi dans les lagunages est le Calamus ou Acorus Calamus. Elle enlève beaucoup de déchets dans l'eau grâce à son rhizome.



Les variétés de Juncus sont aussi très importantes dans les lagunages où elles peuvent y être placées. Cette plante offre l'avantage de continuer à travailler partiellement pendant les mois d'hiver. Toutefois, elle a l'inconvénient de redémarrer plus lentement après l'hiver.

Ainsi, on voit que tout lagunage planté peut avoir ses propres particularités. Tout doit ainsi être vu dans son ensemble pour décider sur le choix des plantes utilisées.

Pour pouvoir vous informer plus en détail, nous aimerions avoir des retours de la part de nos lecteurs! Qu'est-ce que vous aimeriez savoir, en complément, sur les plantes? De quelles plantes aimeriez-vous avoir des informations plus détaillées? Faites-le nous savoir via Facebook ou via e-mail, nous avons besoin de ces informations pour vous satisfaire!

<https://www.facebook.com/schuurmansenco.bvba>
contact@schuurmansenco.be

<http://www.schuurmansenco.be/>

Schuurmans & Co

specialist waterplanten

groothandel - vijverplanten - aquariumplanten - zwembijvers - plantenfilters



Filtreco

FILTER COMPANY

WWW.FILTRECO.NL

FILTERS WITH ATTITUDE



ZEVEN



TRICKLETOWERS



MOVING BEDFILTERS



MEERKAMERFILTERS

Une visite chez Kim's Koi.



Texte: WENDY CALDERS & JEROEN PROOST
Photos: JEROEN PROOST & KIM CLOET

C'est en fin d'année 2015 que nous nous rendîmes à Boortmeerbeek pour rencontrer Kim, de Kim's Koï. La nouvelle entreprise fait, depuis deux ans déjà, un très brillant parcours et elle brillait aussi ce dimanche matin, bien avant l'heure d'ouverture. Un moment pour avoir Kim tout seul pour nous.



Nous commençons avec la traditionnelle question sur les débuts de sa passion pour les poissons:

Kim: «Dès mon enfance, j'ai été fasciné par les poissons. J'étais ce petit garçon qui, lors des vacances, essayait de capturer des poissons avec un petit filet dans l'un ou l'autre ruisseau. A 8 ou 9 ans, j'avais mon premier aquarium avec des guppies. Je trouvais incroyable la façon dont ils se multipliaient. Peu après, j'ai fait, dans mon jardin, mon premier petit étang avec une toile de douche, la feuille synthétique n'existait pas encore à ce moment-là... Après un certain temps, j'avais dans ma cave 10 aquariums et je commençais à faire l'élevage de petits poissons.

A 13 ou 14 ans, je cherchais dans le bottin téléphonique des magasins qui avaient un rapport avec les poissons. A cet âge, on veut tout acheter mais on n'a pas d'argent! Donc j'ai commencé à faire des petits boulots, par-ci par-là, dans ces magasins (par exemple, laver les vitres...) pour gagner un peu d'argent et pour pouvoir acheter la nourriture et l'équipement pour mes poissons.

Peu à peu, j'ai commencé à me diriger vers les étangs au détriment des aquariums. A 15 ans, j'aidais dans le magasin qui est maintenant connu sous le nom de «El Patio». A cette époque, c'était seulement le début des magasins de poissons. J'y travaillais donc comme étudiant et j'y consacrais la plupart de mon temps libre: le mercredi après-midi, le samedi et le diman-

che... Je trouvais cela formidable. Après mes études, j'ai commencé à y travailler à plein temps, étudier n'était en fait pas mon affaire. C'est ainsi que j'ai appris mon métier. Après un certain temps, je pouvais accompagner le patron au Japon et, à environ 25 ans, je pouvais aller seul au Japon.

Avec le temps ça commençait à me «chatouiller» et quand, en 2000, je tombais sur un espace apte pour un magasin et que je pouvais louer, je n'ai pas hésité. Après quelques mois de dur travail, de sueur et de larmes, pour préparer le magasin et avec l'aide de mes amis et famille, j'ai commencé en 2001 avec Kim's Koï. Les premiers temps étaient difficiles parce qu'il fallait tout construire. Mais déjà, à cette période, je pouvais m'appuyer sur le relationnel que j'avais forgé dans le monde du Koï. Je suis resté dans ce petit magasin jusqu'en 2013 quand l'affaire a ouvert ici. L'inauguration officielle était le 30 juin 2013, un moment que je n'oublierai pas de sitôt! Il y avait beaucoup de monde et les breeders japonais qui étaient venus en amis, étaient impressionnés».



Puis, la conversation s'orienta sur la manière de travailler de Kim:

«Pour le moment, je travaille surtout avec des éleveurs du nord du Japon, le réseau Niigata (Dainichi, Hiroi, Shinoda, Marudo, etc.). Mais je fais bien attention. Je regarde maintenant aussi plus vers le sud qu'auparavant, mais il est souvent difficile de construire un réseau à deux endroits en même temps. Disons que je travaille pour le moment pour 70 à 80% au nord et pour 20 à 30% au sud. La variété que je souhaite acquérir va déterminer l'éleveur chez qui je vais acheter. J'ai l'impression que peu à peu une nouvelle tendance est en train de se développer. Les

Gosanke ont toujours été en tête mais il y a maintenant de plus en plus d'intérêts à trouver de la qualité dans les autres variétés. A côté de cette qualité, j'essaie aussi de regarder la façon dont les éleveurs traitent leurs poissons. Il est bien possible que chez certains le prix des poissons soit plus bas, mais si ces éleveurs maltraitent leurs poissons, vous en paierez le prix par la suite! La façon dont les éleveurs traitent leurs Koï a une influence sur leur immunité. Je vais au Japon environ 3 à 4 fois par an et je remarque que j'y reste de plus en plus longtemps. Je veux faire mon travail tranquillement et pas seulement «acheter pour acheter», simplement parce que je n'ai pas assez de temps.»



En fait cela en dit long sur la vision de Kim:

«La qualité prime, même si je ne veux pas être élitiste. Avec des poissons à 10 euro pièce, je veux quand même rechercher le meilleur rapport qualité/prix. Dans le magasin, je veux offrir une gamme étendue au maximum en catégories de prix. Mais, de toute façon, la qualité doit primer!»

Mais qu'en pense le hobbyiste Kim lui-même? Nous le questionnons sur ses propres préférences:

«Je trouve cette question très difficile, mais, pour répondre, je dirais le Showa. A cause de sa complexité! Je trouve que l'on peut en apprendre plus avec un Showa du point de vue de l'évolution de son pattern par exemple. Un Showa peut réellement te surprendre. Mais un Chagoï, à cause de sa taille, est aussi très attractif pour moi. Et tant d'autres variétés, encore...».

Kim a, chez lui, un étang d'environ 40 m³ dans lequel il met des poissons pour expérimenter leur évolution. Mais souvent, ils n'y restent pas longtemps, raconte-t-il, parce qu'il est «poussé» par ses clients, à les vendre. Kim les laisse alors partir, parce qu'il sait qu'ils seront bien soignés et qu'il pourra les revoir après.

Dans le magasin, se trouvent une douzaine de bassins dont un de 20 m³, deux de 12 m³, un de 6 m³, un autre de 4 m³ et enfin, 7 petits bassins de chacun 1,5 m³. Kim explique qu'il a expressément souhaité cette configuration, à minima, du magasin. Apparemment, les clients aussi disent qu'ils sont surpris qu'il y ait si peu de bassins. Mais Kim ne veut pas donner trop de stress aux Koï, et se trouver dans un magasin amène une quantité de stress non négligeable à ceux-ci. Donc il essaie surtout d'offrir aux clients une bonne diversité. A la maison, il a une serre avec plusieurs bassins de façon à pouvoir compléter si nécessaire. Et dans cette serre, les poissons sont beaucoup plus calmes. Du point de vue de la filtration, Kim préfère une combinaison de filtre à tambour, de trickelfilter et de lits mouvants. Chez les clients, il cherche la meilleure combinaison possible pour la filtration en fonction du budget, du lieu et de l'énergie que l'amateur veut fournir. Il est aussi toujours ouvert pour de nouvelles idées. Ainsi, il a découvert récemment le «lit combiné»: une combinaison de lit statique et mouvant, avec airlift, ce qui semble être bien pour les plus petits étangs. Cela caractérise aussi, il cherche toujours des nouveautés:

«Je suis persuadé qu'au niveau des étangs, nous ne sommes toujours pas là où nous devrions être. Actuellement, quand vous informez sur la filtration, il y a souvent des questions du genre: «oui mais... ceci» et ce 'mais' doit disparaître pour que les choses soient parfaites. Et donc, nous continuons à rechercher toujours plus d'informations car l'évolution est très rapide dans ce milieu.»

Kim n'est pas seul de toutes façons et nous nous devons de souligner qu'il a de très bons collaborateurs!

Si vous souhaitez faire la connaissance de Kim, le jubilé organisé pour ses 15 ans d'existence sera certainement une bonne opportunité! En effet, cela fera 15

ans, en avril 2016, que Kim's Koï a ouvert ses portes! Nous devrions fêter cela vers la fin juin, certainement le week-end suivant le Belgian Koï Show.

Kim y attend, de nouveau, quelques breeders japonais et organisera plusieurs festivités. Lesquelles? Il faudra le lui demander dans son stand au Belgian Koï Show !

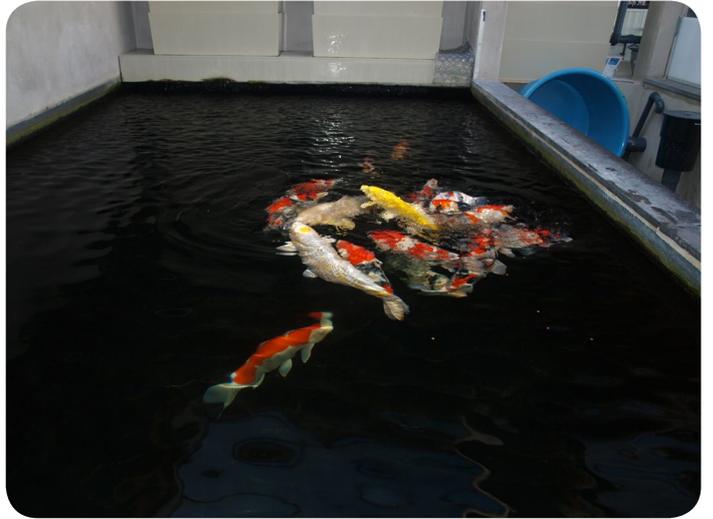
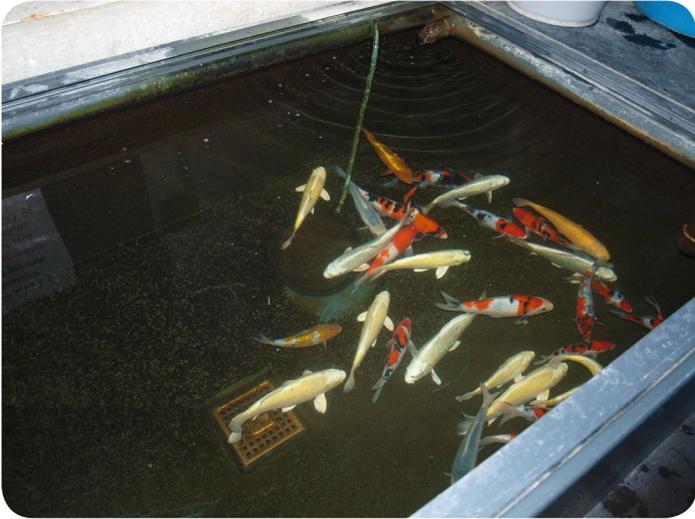
Vidéo d'accompagnement:

<https://youtu.be/oRI-k0syXBk>

<http://www.kimskoi.be/>







ANOTHER SHADE OF GREY?



KIM'S KOI

Leuvensesteenweg 333
3190 Boortmeerbeek, België
Tel: 0032-(0)15-500023
eMail: info@kimskoi.be
Home: www.kimskoi.be



Wij hebben gelukkig
niet enkel grijze tinten!
Kim's Koi, het adres
voor een kleurrijk
koi-assortiment!

Winterstop 15/12/2013 tem 15/02/2014. Bezoek op afspraak mogelijk.

Besoin
d'un spécialiste **BASSIN**
d'un spécialiste **KOÏ**
700m2 pour satisfaire votre passion !

NORMANDIE
KOÏ



SCEA NIEMIER VARNIER
BASSINS - PÉPINIÈRES - HORTICULTURE

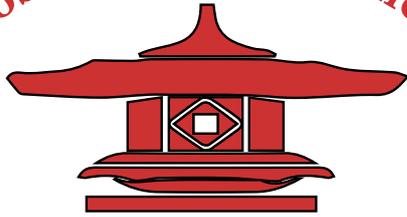
NORMANDIE KOÏ
02 35 39 79 33

SCEA NIEMIER VARNIER
245 impasse des portes
76210 Bernieres - FRANCE
scea.varnier.niemier@wanadoo.fr

+ d'infos sur
www.normandiekoi.com



Oosterse watertuinen



Japanse
Tuinplanten & Ornamenten
Bonsai

www.oostersewatertuinen.be

Luc Van Den Berghe



Bezoek ons op Facebook



KOI-EXCLUSIVE



- Eigen selectie Nishikigoi in Japan
- Filterbouw
- Professionele vijverbouw in polyester
- Sealen van folie in vijvers
- 150.000 liter verkoopbakken
- Alle pvc-materialen zoals kranen, buizen, koppelingen, hulpstukken, etc.
- De betere voedingsmerken
- Alle vijvermaterialen voor de D.H.Z.-er, gratis aangevuld met onze jarenlange ervaring

Bezoek onze website en U kan meteen ontdekken dat de kwaliteit die wij aanbieden gewoon TOP is!

Koi van alle grote kwekers in Niigata en ook grootmeester Toshio Sakai uit Isawa hoort tot onze huiskwekers!

'KWALITEIT MOET NIET ALTUD DUUR ZIJN' is bij ons geen loze belofte, maar gewoon een feit! Ontdek het zelf!



Vijverbouw
Vijvertoebehoren
Japanse Koi

Uitsluitend eigen import Japanse Koi.

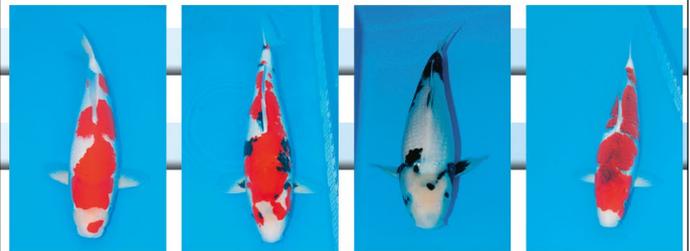
Alles op het gebied van Koi en siervijver.

Compleet verzorgde Koireizen Japan-Niigata.



Middelweg 34b
5253 CA
Nieuwkuijk
+31-(0)73-5113313
Nederland

info@mpkoi.nl
www.mpkoi.nl



KOIAKU

SHIWA

SHIRO UTSURI

KOROMO



KOI-EXCLUSIVE
Baan naar Bree 94
3990 Peer - België

Tel: 0473 951132
www.koi-exclusive.be
info@koi-exclusive.be

Openingsuren:
Maart-November:
vr, za., zo., ma. : 10-16u.
Andere dagen en uren enkel op afspraak
December-Februari:
Steeds op afspraak

Koi Ichi Ban

Wij bieden ons cliënteel enkel KOI ICHI BAN-Koi aan.
Service, kwaliteit én gezondheid staan namelijk hoog in ons vaandel!

Une visite chez Johan Dooremont



Texte: WENDY CALDERS & JEROEN PROOST
Photos: JEROEN PROOST

Une minute seulement après notre arrivée chez Johan Dooremont et nous sommes déjà à table avec du café et des gâteaux frais!

Johan est un amateur «première classe» des Koï. Cela fait déjà quelques années que nous l'accueillons en tant qu'amateur au Koï show belge, où il concourt avec ses beautés. Une visite à l'homme et à son étang s'imposait donc!



Johan a commencé dans le milieu aquatique dès sa petite enfance avec un bassin de poissons rouges. Et puis, lorsqu'il construira sa maison, il y a 25 ans de cela, il y incorporera son premier petit bassin de trois mètres de diamètre pour environ 3000 litres (par la suite, ce petit bassin sera comblé et servira de terrasse au nouvel, et plus imposant, bassin de 42 m³).

Au début, et comme tant d'autres, il y mettra des poissons rouges et quelques shubunkins, jusqu'au jour où il va tomber sur des Koï dans un magasin. Il y fait l'acquisition de deux Kohaku... et voilà! il n'en faut pas plus pour devenir un vrai amateur et hobbyiste de Koï.

Après quelques temps, il transformera ce petit bassin de 3000 litres pour monter à 23 m³ en y ajoutant un agréable ruisseau et une petite chute d'eau. Mais très vite, il devait modifier cela car le bruit de l'eau ruisselante travaillait sur ses nerfs... Bien sûr, il faut aimer cela!

Les poissons grandissaient vite et la filtration s'avérait rapidement trop juste. De nouveau, une modification s'imposait et c'est ainsi que fut entamée la réalisation du bassin actuel de 42 m³. Il est amusant de constater que ce hobby est hautement contaminable! Au moment de notre reportage, des travaux sont en cours chez un des deux fils de Johan pour réaliser un étang de 40 m³!

L'étang de Johan a la forme d'un rein et est conique, et il passe de 2,30 m à 2,40 m de profondeur. Derrière, dans le pavillon de jardin, se trouve une installation complète de filtration. Celle-ci a déjà été modifiée aussi. Avant, Johan filtrait avec des vortex (le premier vide, le deuxième avec des brosses et le troisième avec des bio-rings), avec en plus un tricklefilter. Maintenant la filtration se fait via deux lignes, allant par deux drains de sol vers un filtre à tambour, des tapis japonais et un tricklefilter. Ou via des tapis japonais, un lit mouvant, vers un beadfilter et par le tricklefilter. L'eau retourne au bassin à environ un mètre de profondeur.



Et ce qui nage dans l'étang de Johan... en un mot: jumbo! Un œil dans l'étang et vous voyez, sans exagérer, une quinzaine de grands Koï. Et avec plusieurs gagnants de prix parmi eux, car Johan participe depuis 4 ans maintenant, à quelques shows chaque année, entre autres au BKS. Il a déjà beaucoup gagné pour un amateur. Il reste conscient du risque, mais il se rend compte de l'intérêt de la participation d'amateurs dans les Koï shows. Car c'est le hobby qui reste central pour Johan. Il raconte qu'il ne dépenserait jamais beaucoup d'argent pour des Koï dans le seul but de participer à des shows!

De temps en temps, il va au Japon et y achète toujours des petits Koï dans le but de les voir devenir des gagnants, ce qui arrive quelquefois aussi! Si certaines acquisitions n'atteignent pas le potentiel recherché, il les vend et avec cet argent il achète un Koï un peu plus cher.

Mais, à part les gagnants, il y a aussi chez Johan des Koï avec une histoire. Une de ceux-ci est une Kohaku nommée «Cléopâtre», née en 2004 et mesurant 88 cm! Mais Cléopâtre a presque été perdue, vu que

Johan l'a sauvée, ainsi qu'un Chagoï, chez un autre hobbyiste qui ne les soignait pas. Couverte de blessures et d'abcès, très maigre (Johan soupçonne qu'elle n'avait pas été nourrie depuis six mois...) elle s'est approchée de lui. Malheureusement, elle porte toujours les séquelles de ses blessures, notamment sur son dos, et, de plus, elle a définitivement perdu sa belle couleur rouge qui est devenue très pâle. En tous cas, elle a maintenant une belle vie de reproductrice chez Johan qui nous montre un bassin plein avec ses descendants!

Johan fait aussi la même chose avec ses autres Koi: la reproduction.

On peut conclure que l'avenir du hobby des Koi reste assuré tant qu'il y aura des personnes comme Johan qui s'y consacre à fond! Un message pour son épouse, toutefois: nagez souvent dans votre piscine, parce que Johan la tient à l'œil!! Il m'a dit: «avant que tu ne t'en rendes compte, elle sera pleine de Koi !

Vidéo d'accompagnement:
<https://youtu.be/smfax72CJlc>





Alles voor het aquarium

- hoge kwaliteit aan scherpe prijzen
- grote cichlidenafdeling
- ruim assortiment aquariumplanten
- Sera, Eheim, Juwel, Aquantantis, ...

Alles voor de vijver

- van de kleine tuinvijver tot de grote professionele koi- en zwembijvers

Japanse Koi

- grote keuze voor de liefhebber alsook topkwaliteit voor de koifanaat
- import van de beste kwekers

Ruime keuze vijverplanten



De beste filtersystemen



Top kwaliteit Japanse Koi



NIAGATA KOI

bezoek onze vernieuwde website www.davc.be

Diestersteenweg 164 - 3293 Kaggevinne 013/33.60.58

HIKARI - AQUA FORTE - HIBLOW - KOIPRO - MICROBELIFT - COLOMBO - OASE



PONDTECHNICS
PROFESSIONAL WATER GARDEN SOLUTIONS



**FREQUENTIE
GESTUURD**



Vivio Pro

- ✓ Nieuwe generatie vijverpomp
- ✓ Ideaal voor professionele filteropstellingen
- ✓ Krachtige prestaties
- ✓ Uiterst laag energieverbruik
- ✓ Geschikt voor droog- en natopstelling
- ✓ Digitaal aflezen stroomverbruik en ingesteld percentage
- ✓ Afneembare inox filterkorf
- ✓ Traploos draaibaar pomphuis

INFO & VERDELERS:

Distri Pond NV • info@distripond.com

FILIP'S KOI & VIJVERSHOP



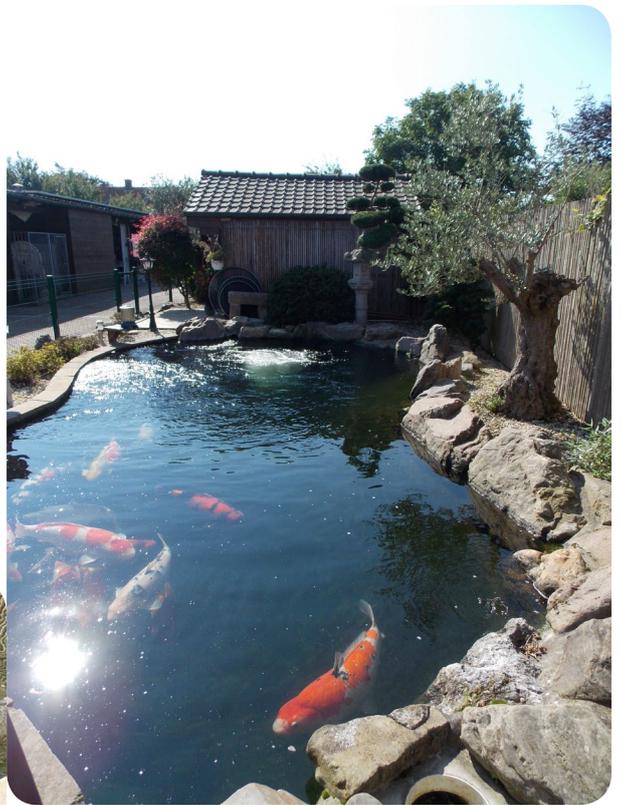
HET ADRES VOOR

**KWALITEIT • ADVIES • SERVICE
VOOR UW VIJVER EN KOI**

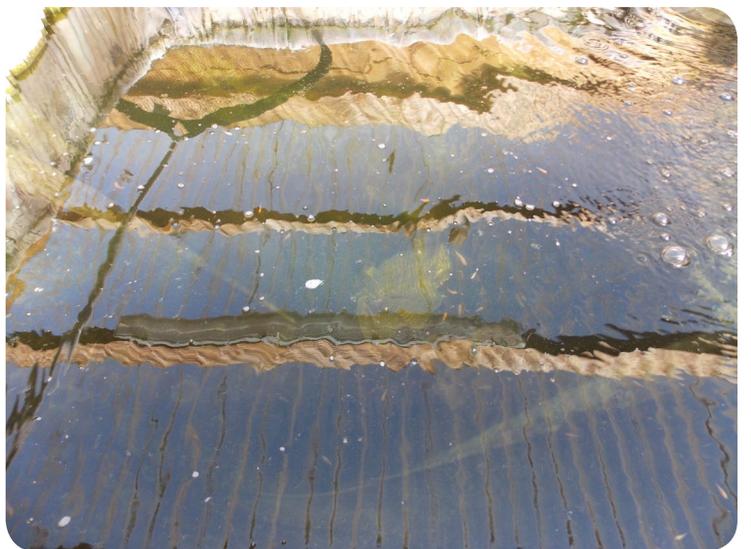
www.filips-koi.be

Schuurkouter 96 • Baasrode Dendermonde
Tel. 0475 377 515













MET TROTS NODIGEN WIJ U UIT VOOR:

HET WATER GALA 2016

24 & 25 SEPTEMBER 2016

LOCATIE: DE BEURSFABRIEK - SYMFONIELAAN 5 - NIEUWEGEIN

ENTREE: € 10,- P.P. KINDEREN T/M 11 JAAR GRATIS

OPENINGSTIJDEN: 24 & 25 SEPTEMBER 10.00 - 17.00 UUR.

EUROPEAN SHINKOKAI KOI WEDSTRIJD - KOI - BONSAI - TUINORNAMENTEN EN DECORATIES - WATERPLANTEN - KUNST EN CULTUUR - GIFTSHOPS - AQUASCAPING - ZOET- EN ZOUTWATERAQUARIA - OPEN KAMPIOENSCHAPPEN DISCUSVISSEN - ALLES VOOR KOI EN VIJVERS - BEZOEKERSACTIES



WWW.KOI2000.NL

Une visite chez Aquatic Science



Texte: WENDY CALDERS
Photos: JEROEN PROOST

Une froide et pluvieuse journée d'hiver nous amenait à Herstal, non pas pour l'industrie de l'armement, mais pour une entreprise nommée Aquatic Science, bien connue parmi vous. Depuis des années déjà, elle est un partenaire important de la Belgian Koï Society. Une interview s'imposait donc depuis longtemps mais nous avons pris un peu de retard.

Une délégation composée de notre responsable du sponsoring, Jos Vandermeulen, accompagné de son épouse Sandra, de mon époux, l'homme du PR, et de moi-même, fut très agréablement accueillie. Le café nous attendait dans une salle de réunion où étaient présentées toutes les informations sur les nouveaux produits ainsi qu'un petit film tourné chez Aquatic Science par TV5.



Ce film, dans lequel les articles pour les piscines biologiques étaient présentés, se terminait avec une belle jeune femme en bikini jaune dans une magnifique piscine au Maroc avec vue sur l'océan. Ceci fut clairement apprécié par le public, majoritairement masculin, de notre groupe!

Du côté d'Aquatic Science, c'est Frédéric Luizi, un des fondateurs de l'entreprise, qui nous accueillait avec ses collaborateurs Quentin et Eric.

Nous voulions surtout savoir ce que représentait Aquatic Science... Quelle était leur vision et à partir de quels idéaux travaillaient-ils? Frédéric répondit à cette question en résumant les points les plus importants pour eux: «D'abord, nous voulons présenter des solutions complètes pour la passion de l'eau. Donc, nous allons optimiser la façon de profiter de celle-ci, notamment en améliorant sa qualité. Mais, en fait, nous ne prenons pas la technologie de l'eau comme point de départ. Nous sommes poussés par nos

clients et par notre recherche. Il est aussi important pour nous de privilégier, en premier lieu, la Belgique. Même si Aquatic Science est présent dans toute l'Europe, la Belgique aura toujours priorité lorsqu'il s'agira de trouver les matières premières et les bonnes relations commerciales».



Frédéric aime aussi à nous expliquer ce qu'il entend par le mot «science» dans leur nom: «Nous ne voulons pas, dans notre mission, régler les symptômes mais travailler plus en profondeur. Par exemple, si l'eau devient verte et que nous mesurons une haute valeur en ammoniacque, nous ne jetterons pas simplement quelques produits dans l'eau. Nous voulons trouver pourquoi l'ammoniacque a augmenté et résoudre ce problème afin que cette anomalie ne ressurgisse une semaine plus tard». Saviez-vous d'ailleurs qu'en tant que particulier, vous pouvez poster votre projet sur le site-web d'Aquatic Science? De cette façon, ils pourront vous diriger vers le professionnel le plus à même de vous aider à la réalisation de celui-ci!

Lors de notre entretien, des exemples viendront démontrer leur méthode de travail et illustrer leur évolution permanente. Un de ces exemples est leur nouvelle lampe UV dont l'idée est venue de Dubaï. Ils ont là-bas, notamment, un revêtement spécial auto-nettoyant sur les fenêtres des buildings immensément hauts. Ce n'est pas une partie de plaisir de nettoyer l'extérieur des fenêtres du 24^{ième} étage!! Ce revêtement, ils l'ont appliqué à leur nouvelle lampe UV qui devient ainsi plus efficace grâce à cet aspect auto-nettoyant. Il n'y a pas seulement la réaction liée à l'UV même, mais l'eau aura aussi une réaction supplémentaire sur le revêtement avec un effet net-

toyant renforcé. Il est aussi tenu compte des besoins du client car l'appareillage peut être adapté suivant l'intérieur de la chambre de filtration. De plus, chaque lampe a la même taille, ce qui facilite le service après-vente.



Encore un bel exemple, leur travail sur un nouveau filtre à tambour. A ce titre, ils ont commencé une collaboration avec les pisciculteurs. Frédéric nous explique qu'il n'est pas utile «d'inventer l'eau chaude» quand les connaissances et la technique existent déjà! Il est alors beaucoup plus logique d'entamer une collaboration fructueuse, surtout pour une entreprise qui livre déjà du matériel aux piscicultures. Ces dernières ont des filtres à tambour qui sont capables de nettoyer une eau dans laquelle des centaines de kilos de poissons par mètre cube sont élevés, vous imaginez l'extrême pollution existante! Ces piscicultures ont, bien sûr, des filtres à tambour à plus grande échelle: un tambour mesure facilement 2 mètres, et il peut y passer sans souci une rivière d'eau extrêmement polluée. Le but d'Aquatic Science n'est pas un si grand filtre, mais d'en retirer un maximum d'enseignements pour développer un plus petit filtre à tambour (28 x 57 x 59 cm). Celui-ci pourra facilement nettoyer de 20.000 à 45.000 litres! Il sera intégralement fait en inox pour améliorer son effet purifiant car les bactéries ne peuvent pas vivre sur de l'inox. Un minuteur est prévu que l'on peut installer selon son gré pour savoir exactement la quantité d'eau et d'électricité utilisées. Seuls les «spray caps» doivent être rincés de temps en temps parce que des saletés peuvent s'y entasser. Un simple passage rapide sous le robinet et le problème sera résolu.



Ils veulent aussi développer leur gamme d'aliments pour poissons. Certains clients ayant annoncé qu'ils ne voulaient plus donner de la farine de poisson comme aliment, Aquatic Science a essayé un aliment composé seulement de plantes. Mais cet aliment ne répondait pas aux attentes. Apparemment les poissons ne sont pas faits pour être végétariens. Mais en ajoutant une petite quantité de crevettes moulues cela semble aller dans le bon sens. Encore un exemple de leur approche axée sur le client. Parallèlement à cet aliment, ils ont développé récemment, en collaboration avec France Koï, un aliment qui va donner un vrai boost à vos Koï.

Un dernier exemple: Aquatic Science va donner, à ses distributeurs, la possibilité de composer eux-mêmes leurs filtres multi-chambres. Ajoutons qu'Aquatic Science est bien connu comme fabricant du substrat Biocerapond: de la céramique réduite en petits morceaux pour augmenter, de façon significative, la surface de colonisation pour les bonnes bactéries nitrifiantes.



En conclusion: Aquatic Science tend vers le biologique! Tout processus chimique est évité. Seules, la faune et la flore sont utilisées pour bien faire fonctionner chaque biotope aquatique. Mais Frédéric ajoute: «Nous ne laissons pas, pour autant, l'eau évoluer n'importe comment, parce que dans ce cas nous pourrions avoir de sérieux problèmes! Nous partons de processus complètement naturels mais nous nous devons de les maîtriser!»

C'est une entreprise en pleine expansion qui veut croître dans trois domaines: la technologie, sa dimension géographique et le commercial. Ceci afin d'offrir toujours plus d'applications au niveau de la gestion de l'eau.

Saviez-vous que...

- Aquatic Science construit ses projets de A à Z dans son propre laboratoire? Ainsi, Frédéric nous montrait comment il pouvait imiter un petit filtre (avec des petits anneaux de moins de dix centimètres), pour faire les premiers tests de leurs nouveaux produits.
- L'essayage des produits est-il fait rigoureusement? Nous avons vu plusieurs aquariums et bacs, contenant des poissons, qui étaient regardés et testés avec précision. A l'extérieur aussi, il y a une serre avec des plus grands bassins contenant de plus grands Koi. Dans ceux-ci se trouvent facilement cinq à dix Koi pour environ 2400 litres avec une eau malgré tout limpide et des poissons qui sont très beaux et qui évoluent bien!
- Gaïa ne doit pas se faire de soucis car les Koi et les autres poissons sont très bien soignés. Aquatic Science ne testerait jamais de produits ou de la filtration sans être certain que cela soit sans danger pour les poissons. Frédéric est d'ailleurs un très grand passionné de poissons et n'accepterait jamais qu'il en soit autrement.
- L'on met encore l'accent sur la fabrication manuelle d'un tas de produits. Aquatic Science travaille encore de façon relativement artisanale mais avec des collaborateurs qui ont une très grande expertise
- Ils sont en train de fabriquer un étang extérieur d'environ 100 m³ avec leurs systèmes de filtration. Celui-ci servira de support d'expositions et de formation à leurs distributeurs et à leurs clients. L'isolation de cet étang est réalisée en EPDM liquide. C'est également un test dont le résultat final ne sera apprécié qu'après deux ans minimum de fonctionnement du bassin.

Vidéo d'accompagnement:

<https://youtu.be/jxb7AB675GA>

<http://www.aquatic-science.be/>

ICHI FOOD®

WWW.AQUATIC-SCIENCE.COM

ichi food



Aliment vétérinaire pour des performances inégalées.

Nooit geziene prestaties dankzij samenstelling door veearts.

Parce qu'il faut toujours en faire plus pour la santé des poissons, Aquatic Science propose **ichi food**, une gamme inédite d'aliments professionnels. Un programme saisonnier pour **améliorer les performances** des poissons du point de vue de la **santé, des couleurs et de la croissance**.

*Omdat we steeds net iets meer moeten doen voor de gezondheid van de vissen, geeft Aquatic Science **ichi food** : een ongeëvenaarde, professioneel voedingsgamma. Een programma per seizoen om een **gezonde energie, kleur en groei** van de vissen te verbeteren.*

ichi food winter

Aliment riche en énergie pour préparer et récupérer de l'hiver. — *Voeding rijk aan energie als voorbereiding en om te herstellen van de winter.*

ichi food summer

Aliment d'été avec pigments et vitamines. *Zomervoeding rijk aan pigmenten en vitamines.*

ichi food excellent

Aliment haute qualité pour des performances maximales. — *Hoog kwaliteitsvoer voor maximale prestaties.*



aquatic **science**

Naturellement...



MADE IN E.U.

www.aquatic-science.com







AQUA[®] FORTE

PROFESSIONAL POND PRODUCTS

NIEUW



AQUAFORTE TROMMELFILTER

- Doorbraak in techniek en prijsklasse
- Professionele, softwarematige besturing
- Geschikt voor pompgevoede én zwaartekracht opstelling
- Extra lage inbouwhoogte van maar 10 cm boven de waterspiegel
- Maximale flow 25 m³/u

NIEUW



DM VARIO

- Regelbare flow van 30% tot 100% door externe controller
- Uitbreiding van het succesvolle assortiment vijverpompen
- Geschikt voor buitengebruik
- Kunnen zowel nat als droog worden geïnstalleerd
- De controller kan de pomp aan/uitzetten
- Schakelt automatisch uit wanneer er geen water in de rotor zit

**KIJK VOOR MEER INFORMATIE OP WWW.AQUA-FORTE.NL
OF VRAAG ER NAAR BIJ UW DEALER**

AquaForte introduceert nieuwe trommelfilter

Een doorbraak in techniek en prijsklasse: de nieuwe AquaForte trommelfilter. Deze HDPE trommelfilter wordt geleverd met professionele, softwarematige besturing en een deksel. De controller heeft diverse beveiligingsopties zoals een slow start voor de motor en een motorbeveiliging. De compacte trommelfilter heeft een extra lage inbouwhoogte van maar 10 cm boven de waterspiegel en is geschikt voor zowel een pompgevoede als zwaartekracht opstelling. De trommelfilter beschikt over 3 ingangen van Ø110 mm en 2 uitgangen van Ø110 mm. De maximale flow is 25 m³/u. De trommelfilter beschikt over losse, vervangbare, zeefelementen van 60 micron. Kijk voor meer informatie op www.aqua-forte.nl.



HOLLAND KOI SHOW

NISHIKIGOI VERENIGING NEDERLAND

Proudly presents edition...



**Hikari**

19, 20 & 21
AUGUSTUS 2016
9.30-18.00u


KASTEELTUINEN
ARZEN


www.purgaretrommelfilters.com


YAMATO
JAPAN PET DESIGN
www.jppe.nl


AQUA
FORTE
PROFESSIONAL POND PRODUCTS
www.aqua-forte.nl


VIVANI FISH
FOOD
www.vf-koifood.eu


Filtreco
FILTER COMPANY
www.filtreco.nl


COLOMBO
www.colombo.nl



**WADA
Koi Farm**

Win een nisai Asagi,
gekweekt door Wada San,
met onze posterwedstrijd!

Kasteeltuinen Arcen, Lingsforterweg 26, 5944 BE Arcen

www.hollandkoishow.nl

THE BIGGEST KOI SHOW ON EARTH!

Info: +31 (0)6-29237675 eMail: info@hollandkoishow.nl

© designed by J. Kijndt - kolonnamarketing.be - +32 (0)95858446



Cher amateur de Koi,

La Belgian Koi Society ASBL existe pour VOUS ! Devenez membre et vous recevrez notre magazine digital Koi Wereld, 4X par an. Cela vous permettra d'être au courant de tout ce qui se passe dans le monde du Koi. Le magazine est gratuit pour les lecteurs.

Vous savez déjà, probablement, que nous sommes la fédération belge officielle de la ZNA. Vous nous apportez votre soutien si vous devenez membre ZNA par notre intermédiaire. Cela vous donne accès à la version anglaise du magazine japonais Nichirin, édité par la ZNA du Japon. C'est une publication mensuelle. L'affiliation à la ZNA court d'avril jusqu'en mars.

Nous avons fait fabriquer un nombre limité de pins ZNA exclusifs. Il ne sera pas à vendre mais chaque membre de la ZNA le recevra gratuitement.

Pour plus d'informations sur la ZNA, vous pouvez vous mettre en relation de préférence par mail avec son président :

Dirk De Witte
Brasschaatsebaan 21
2970 Schilde
Tel.: +32/ (0)3/384.26.66
Fax.: +32/ (0)3/384.26.67
e-mail: voorzitter@bkskoi.be

Pour toute information sur la Belgian Koi Society, vous pouvez vous mettre en relation par mail de préférence avec son secrétaire pour les membres :

Jeroen Proost
e-mail: leden@belgiankoisociety.eu

QU'EST-CE QUE LA ZNA ?

La ZNA est une association d'amateurs de Koï, créée par le premier président, le Dr. Takeo Kuroki, le 11 février 1962 sous le nom « Nishi Nippon Airinkai ». Le 11 mai 1968 le nom fut transformé en « Zen Nippon Airinkai », le nom actuel.

La ZNA fut créée pour forger des liens d'amitié entre les amateurs de Koï et pour échanger des informations sur les Koï, les plus beaux et grands poissons d'aquarium au monde.

Aujourd'hui la ZNA a des départements dans le monde entier. Bien entendu le siège se trouve toujours au Japon où les activités principales de l'association ont lieu. Au Japon, le berceau du Koï, on élève les plus beaux Koï au monde jusqu'à présent.

ACTIVITÉS DE LA ZNA

- organisation de Koï Shows
- répandre la culture Koï
- créer des amitiés internationales entre les amateurs de Koï, les membres du jury de la ZNA parcourent le monde pour être membre d'un jury et pour resserrer les liens d'amitié entre les associations d'amateurs de Koï dans différents pays. Dans le monde entier la visite de membres du jury japonais est très appréciée.
- recherche sur et étude des Nishikigoi
- publication du mensuel Nichirin sur les Koï et Koï Shows, avec une édition japonaise et anglaise
- service communautaire: au Japon, la ZNA Nishikigoi fait don aux étangs publics dans les parcs, écoles et autres lieux publics



MESSAGE AUX ANNONCEURS

L'annonce doit être présentée
en PDF de (au moins) 300 DPI.

Les prix mentionnés ci-dessous sont hors TVA.

Pour une année, le tarif s'élève à:

Ce tarif est uniquement possible par année pour des raisons administratives (en tant que a.s.b.l. nous souhaitons maintenir l'administration bien ordonnée, merci de votre compréhension).

A6 (vertical): 250 €

A5 (horizontal) ou une demi-page verticale: 375 €

A4: 675 €

A3: 975 €

Farde intérieure: 1000 €

Dos: 1125 €

KOISHOWS 2016



L'Agenda

23 - 24 / 4: Interkoi, Kalkar, Duitsland / Allemagne, KLAN

28 - 29 / 5: Euregio Koi Show, Oldenzaal, Nederland / Pays-Bas, Koiclub Nederland

25 - 26 / 6: Belgian ZNA Koi Show, Hasselt, België / Belgique, BKS

19 - 21 / 8: Holland Koi Show, Arcen, Nederland / Pays-Bas, NVN

SÉMINAIRES

THEORETISCH SEMINARIES GEGEVEN DOOR LOUIS VANREUSEL, ZNA LOCAL CERTIFIED JUDGE EN BKKS JUDGE:

Die gaan door in zaal De Koerel, Solftplaats 1 te Berendrecht om 10u op zondagen.

Zondag 12 juni 2016

Zondag 25 september 2016

Zondag 27 november 2016

Het einde is voorzien omstreeks 15u, afhankelijk van de gestelde vragen.

Inschrijven bij Louis Vanreusel, Valeriaanstraat 1 te 2040 Berendrecht

e-mail: bks-seminaries@belgiankoiociety.be

BELGIAN KOI SOCIETY

GESTION

Président et Rédaction

:

Dirk De Witte
Brasschaatsebaan 21
2970 Schilde
Tel.: +32 (0)3/384.26.66
Fax.: +32 (0)3/384.26.67
e-mail: voorzitter@belgiankoi-
society.eu

Responsable des sponsors:

Jos Vandermeulen
Kerkomsesteenweg 251
3370 Boutersem
Tel: +32 (0)16/73.32.52
GSM: +32 (0)498/76.81.79
e-mail: belkoioc@gmail.com
e-mail: sponsoren@belgiankoi-
society.eu

Public relations, redaction et
informatica:

Jeroen Proost
e-mail:
jeroen@belgiankoi-society.eu

Responsable du matériel:

Albert Vantichelen
Ooststatiestraat 133
2550 Kontich
Tel: +32 (0)3/288.84.99
Fax.: +32 (0)3/288.84.99
GSM: +32 (0)494/03.56.71

Organisation des séminaires:

Niko Bellens
Heikant 80
2290 Vorselaar
GSM: +32 (0)499/14.43.92
e-mail: seminarie@belgiankoi-
society.eu

Public relations et redaction:

Wendy Calders
e-mail:
wendy@belgiankoi-society.eu

Secrétariat:

François Wierts
Bilzersteenweg 28
3700 Tongeren
Tel: +32 (0)12/21.05.57
e-mail: secretaris@belgiankoi-
society.eu

Responsable du matériel et
Représentant du Limbourg:

Humberto Hermans
Abelenstraat 32
3530 Houthalen-Oost
GSM: +32 (0)4484/07.49.90
e-mail: limburg@belgiankoi-
ciety.eu

Membre de la gestion:

Eddy Renette
Gerststraat 15
3940 Hechtel
GSM: +32 (0)475/44.41.14
e-mail:
eddyr@belgiankoi-society.eu

Membre de la gestion:

Rudi Van Den Broeck
Molenheide 8
2110 Wijnegem
Tel: +32 (0)3/354.10.87
GSM: +32 (0)475/90.83.31
e-mail: rudi@belgiankoi-society.
eu

Membre de la gestion:

Eddy Schoefs
GSM: +32 (0)475/25.95.08
e-mail:
eddy@belgiankoi-society.eu

Membre de la gestion:

Wannes De Belder
e-mail:
wannes@belgiankoi-society.eu

Comptabilité:

Melis Patrick
Polderken 1
2460 Kasterlee
Tel.: +32 (0)14/85.33.81
e-mail: boekhouding@bel-
giankoi-society.eu

BELGIAN KOI SOCIETY

EMPLOYÉS

Représentant d'Anvers:

Jan Carvers
Gasthuisstraat 68
2990 Wuustwezel
GSM: +32 (0)499/80.39.45
e-mail: antwerpen@bel-
giankoi-society.eu

Représentant de la Flandre-Occiden-
tale:

Pascal Loosveldt
Priester Daensstraat 3
8520 Kuurne
e-mail: westvlaanderen@bel-
giankoi-society.eu
e-mail: pascal@belgiankoi-soci-
ety.eu

Représentant de la Flandre-Occiden-
tale:

Franky Bauwens
Neringenplein 15
8500 Kortrijk
e-mail: westvlaanderen@bkskoi.be
e-mail: franky@bkskoi.be

Séminaires:

Louis Vanreusel
Tel.: +32 (0)3/568.77.05
e-mail: bks-seminaries@bel-
giankoi-society.be

SITE INTERNET

www.belgiankoi-society.eu

ANNONCEURS

Fish Health & Care 5
DaniKoi 6
El Patio 6
Ichifood 7
Aqua Forte 8
Aquatic Science 11
Les eaux de la mulle 17
ZenKoi 17
Quality Koi 17
L'Oasis Boutique 24
Dr. Stijn Verbinnen 24
Shinto 24
MP Koi 30
Poisson d'Or 31
Natsukoi 32
Malamix 32
Aqua Koi 37
Messner 42
Sakai Koi Wellen 42
Nippon Koi Garden 46
Koifarm ND 46
Kokugyo Koi 't Viske 52
La Passion du poisson 56
Filtreco 64
Kims Koi 71
Normandie Koi 71
Oosterse Watertuinen 72
MP Koi 72
Koi Exclusive 72
Niigata Koi 76
Pond Technics 76
Filip's Koi & Vijvershop 76
Ichifood 86
Aqua Forte 90 - 91

REDACTION

Contrôle Rédactionnelle:

Dirk De Witte
Brasschaatsebaan 21
2970 Schilde
Tel.: +32/ (0)3/384.26.66
Fax.: +32/ (0)3/384.26.67
email: dewitte.dirk@skynet.be

© Dirk De Witte

Rien de cette édition ne peut être multiplié sans autorisation écrite de l'auteur, du photographe ou du rédacteur.

Éditeur responsable:

Belgian Koi Society a.s.b.l.
Brasschaatsebaan 21
2970 Schilde

Rédacteurs:

Dirk De Witte:
tout sauf de la page 60 - 89

Jeroen Proost et
Wendy Calders:
page 60 - 89

L'éditeur n'est pas responsable pour le contenu des annonces et ne peut être tenu responsable pour les éventuels dégâts causés par l'emploi de l'information présentée dans la revue.

Graphisme:

Annelore Orije
Jeroen Proost
Dirk De Witte

Contrôle orthographique:

Erwin De Witte

Traduction:

Annick Christiaens

Koi Wereld 25:

sera publié mi-juin

Belgian ZNA Koi show

Interkoi

Euregio Koi Show

Dé Belgische Koi-, Vijver- en Tuindagen

BELGIAN ZNA KOI SHOW 2016

Le Show Belge de Koï, Etangs et Jardins



25-26 / 6

10:00 - 18:00

inkom / entrée: 10 €
parking: gratis / gratuit



naast de
à côté du

Japanse Tuin Hasselt

